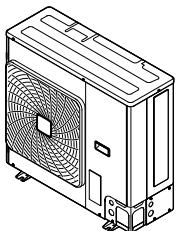


**DAIKIN**



# Referentni vodič za instalatera

## Sky Air Active-series



**AZAS71M2V1B  
AZAS100M7V1B  
AZAS125M7V1B  
AZAS140M7V1B**

**AZAS100M7Y1B  
AZAS125M7Y1B  
AZAS140M7Y1B**

Referentni vodič za instalatera  
Sky Air Active-series

hrvatski

# Sadržaj

## Sadržaj

<b>1 Opće mjere opreza</b>	<b>2</b>		
1.1 O dokumentaciji.....	2	6.5.5 Za vakuumsko isušivanje.....	17
1.1.1 Značenje upozorenja i simbola .....	3	6.6 Punjenje rashladnog sredstva .....	17
1.2 Za instalatera.....	3	6.6.1 O izmjeni rashladnog sredstva.....	17
1.2.1 Općenito.....	3	6.6.2 O rashladnom sredstvu.....	18
1.2.2 Mjesto postavljanja .....	3	6.6.3 Mjere opreza kod punjenja rashladnog sredstva .....	18
1.2.3 Rashladno sredstvo .....	5	6.6.4 Za određivanje količine kompletног punjenja .....	18
1.2.4 Slana voda .....	6	6.6.5 Punjenje rashladnog sredstva: Postav.....	18
1.2.5 Voda.....	6	6.6.6 Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada .....	18
1.2.6 Električno .....	6	6.6.7 Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva.....	19
6.6.8 Za pričvršćivanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima .....	19	6.6.8 Za pričvršćivanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima .....	19
<b>2 O dokumentaciji</b>	<b>7</b>	6.7 Spajanje električnog ožičenja .....	19
2.1 O ovom dokumentu .....	7	6.7.1 Više o spajanju električnog ožičenja .....	19
2.2 Pregled referentnog vodiča za instalatera.....	7	6.7.2 O električnoj usklađenosti .....	19
<b>3 O pakiranju</b>	<b>7</b>	6.7.3 Mjere opreza za spajanje električnog ožičenja .....	19
3.1 Pregled: O pakiranju.....	7	6.7.4 Smjernice za spajanje električnog ožičenja .....	20
3.2 Vanjska jedinica .....	7	6.7.5 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja .....	20
3.2.1 Vađenje vanjske jedinice iz ambalaže .....	7	6.7.6 Za spajanje električnog ožičenja vanjske jedinice .....	20
3.2.2 Postupak s vanjskom jedinicom.....	7	6.8 Dovršetak postavljanja vanjske jedinice .....	21
3.2.3 Vađenje pribora iz unutarnje jedinice .....	8	6.8.1 Za dovršetak postavljanja vanjske jedinice .....	21
<b>4 O jedinicama i opcijama</b>	<b>8</b>	6.8.2 Za zatvaranje vanjske jedinice .....	22
4.1 Pregled: O jedinicama i opcijama.....	8	6.8.3 Za provjeru otpora izolacije kompresora .....	22
4.2 Identifikacija.....	8		
4.2.1 Identifikacijska oznaka: vanjska jedinica.....	8		
<b>5 Priprema</b>	<b>8</b>		
5.1 Pregled: Priprema .....	8		
5.2 Priprema mesta ugradnje .....	8		
5.2.1 Zahtjevi za mjesto postavljana vanjske jedinice .....	8		
5.2.2 Dodatni zahtjevi za mjesto postavljanja vanjske jedinice u hladnim podnebljima.....	9		
5.3 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva .....	10		
5.3.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva .....	10		
5.3.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo.....	10		
5.4 Priprema električnog ožičenja .....	10		
5.4.1 O pripremi električnog ožičenja.....	10		
<b>6 Instalacija</b>	<b>11</b>		
6.1 Pregled: Postavljanje.....	11		
6.2 Otvaranje jedinica.....	11		
6.2.1 Više o otvaranju jedinica .....	11		
6.2.2 Za otvaranje vanjske jedinice .....	11		
6.3 Montaža vanjske jedinice .....	11		
6.3.1 O vješanju vanjske jedinice.....	11		
6.3.2 Mjere opreza kod vješanja vanjske jedinice .....	11		
6.3.3 Priprema konstrukcije za postavljanje.....	11		
6.3.4 Za instaliranje vanjske jedinice .....	12		
6.3.5 Priprema odvoda kondenzata .....	12		
6.3.6 Za sprečavanje prevrtanja vanjske jedinice .....	12		
6.4 Priključivanje cjevovoda rashladnog sredstva.....	13		
6.4.1 O spajanju cjevovoda za rashladno sredstvo .....	13		
6.4.2 Mjere opreza pri spajanju cijevi rashladnog sredstva .....	13		
6.4.3 Smjernice pri spajanju rashladnog cjevovoda.....	13		
6.4.4 Smjernice za savijanje cijevi .....	14		
6.4.5 Za proširivanje otvora cijevi .....	14		
6.4.6 Za tvrdo lemljenje otvora cijevi.....	14		
6.4.7 Korištenje zapornog ventila i servisnog priključka .....	14		
6.4.8 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo na vanjsku jedinicu.....	15		
6.5 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva .....	16		
6.5.1 O provjeri cjevovoda rashladnog sredstva .....	16		
6.5.2 Mjere opreza pri ispitivanju cijevi rashladnog sredstva .....	16		
6.5.3 Ispitivanje cjevovoda rashladnog sredstva: Pojačano .....	16		
6.5.4 Za provjeru curenja .....	16		
<b>7 Puštanje u pogon</b>	<b>22</b>		
7.1 Pregled: puštanje u pogon .....	22		
7.2 Mjere opreza kod puštanja u rad .....	22		
7.3 Popis provjera prije puštanja u rad .....	22		
7.4 Izvođenje pokusnog rada .....	23		
7.5 Kodovi grešaka kod izvođenja pokusnog rada .....	24		
<b>8 Predaja korisniku</b>	<b>24</b>		
<b>9 Održavanje i servisiranje</b>	<b>24</b>		
9.1 Pregled: održavanje i servisiranje .....	24		
9.2 Mjere opreza pri održavanju .....	24		
9.2.1 Sprječavanje udara struje .....	24		
9.3 Popis provjera za godišnje održavanje unutarnje jedinice .....	25		
<b>10 Uklanjanje problema</b>	<b>25</b>		
10.1 Pregled: uklanjanje problema .....	25		
10.2 Mjere opreza kod otklanjanja smetnji .....	25		
<b>11 Odlaganje na otpad</b>	<b>25</b>		
11.1 Pregledni prikaz: Zbrinjavanje otpada .....	25		
11.2 O ispumpavanju .....	25		
11.3 Za ispumpavanje .....	25		
<b>12 Tehnički podaci</b>	<b>27</b>		
12.1 Pregledni prikaz: Tehnički podaci .....	27		
12.2 Servisni prostor: Vanjska jedinica .....	27		
12.3 Shema spajanja cijevi: Vanjska jedinica .....	28		
12.4 Shema ožičenja: Vanjska jedinica .....	29		
<b>13 Rječnik</b>	<b>30</b>		
<b>1 Opće mjere opreza</b>			
<b>1.1 O dokumentaciji</b>			
▪ Izvorna dokumentacija napisana je na engleskom jeziku. Svi ostali jezici su prijevodi.			
▪ Mjere opreza opisane u ovom dokumentu obuhvaćaju vrlo važne teme, stoga ih pažljivo slijedite.			
▪ Postavljanje sustava i sve aktivnosti opisane u priručniku za postavljanje i u referentnom vodiču za instalatera mora izvesti ovlašteni instalater.			

### 1.1.1 Značenje upozorenja i simbola

	<b>OPASNOST</b> Označuje situaciju koja rezultira smrću ili teškom ozljedom.
	<b>OPASNOST: RIZIK OD STRUJNOG UDARA SA SMRTNIM POSLJEDICAMA</b> Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati strujnim udarom opasnim po život.
	<b>OPASNOST: RIZIK OD OPEKLINA</b> Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati opeklinama zbog ekstremno visokih ili niskih temperatura.
	<b>OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE</b> Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati eksplozijom.
	<b>UPOZORENJE</b> Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati smrću ili teškom ozljedom.
	<b>UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL</b>
	<b>OPREZ</b> Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati manjom ili srednje teškom ozljedom.
	<b>OBAVIJEŠT</b> Označuje situaciju koja bi mogla rezultirati oštećenjem opreme ili imovine.
	<b>INFORMACIJE</b> Označuje korisne savjete ili dodatne informacije.
<b>Simbol</b>	<b>Objašnjenje</b>
	Prije postavljanja, pročitajte priručnik za postavljanje i rukovanje, i list uputa za ožičenje.
	Prije izvođenja radova na održavanju i servisnih zadataka, pročitajte servisni priručnik.
	Za više informacija pogledajte referentni vodič za instalatera i korisnika.

## 1.2 Za instalatera

### 1.2.1 Općenito

Ako niste sigurni kako se uređaj postavlja ili kako se njime rukuje, obratite se svom zastupniku.



#### OBAVIJEŠT

Nepravilno postavljanje ili pričvršćivanje opreme ili dodatnog pribora može izazvati strujni udar, kratki spoj, curenje, požar ili druga oštećenja opreme. Upotrebljavajte samo dodatni pribor, opcionalnu opremu i rezervne dijelove koje je proizvela ili odobrila tvrtka Daikin.



#### UPOZORENJE

Pobrinite se da postavljanje, testiranje i upotrijebljeni materijali udovoljavaju važećim zakonima (povrh uputa opisanih u dokumentaciji tvrtke Daikin).



#### OPREZ

Nosite odgovarajuću osobnu zaštitnu opremu (zaštitne rukavice, sigurnosne naočale...) prilikom instalacije, održavanja ili servisiranja sustava.



#### UPOZORENJE

Rasparajte i bacite plastične vrećice za pakiranje kako se nitko ne bi njima igrao, a pogotovo djeca. Mogući rizik: gušenje.



#### OPASNOST: RIZIK OD OPEKLINA

- Tijekom i odmah nakon rada NE dodirujte cjevovod rashladnog sredstva ili vode te unutarnje dijelove. Mogli bi biti prevruči ili prehladni. Ostavite ih da se vrati na normalnu temperaturu. Ako ih morate dirati, nosite pritom zaštitne rukavice.
- NE dodirujte nikakva rashladna sredstva koja slučajno isteku.



#### UPOZORENJE

Poduzmite odgovarajuće mјere kako jedinica ne bi postala sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.



#### OPREZ

NE dirajte ulaz zraka ni aluminijска krilca uređaja.



#### OBAVIJEŠT

- NE stavljamte nikakve predmete ili opremu na gornju ploču jedinice.
- NE sjedite i NE stojte na jedinici te se NE penjite na nju.



#### OBAVIJEŠT

Radove na vanjskoj jedinici najbolje je obavljati po suhom vremenu kako biste izbjegli prodiranje vode.

U skladu s važećim zakonima proizvodu ćete možda morati priložiti zapisnik koji sadrži barem informacije o održavanju, popravcima, rezultatima testova, razdobljima mirovanja...

Također, na dostupnom mjestu uz proizvod treba navesti barem sljedeće podatke:

- upute za isključivanje sustava u slučaju nužde
- naziv i adresu vatrogasaca, policije i bolnice
- naziv, adresu te brojce dnevnih i noćnih telefona za dobivanje usluge.

U Europi se u standardu EN378 nalaze potrebne smjernice za ovaj zapisnik.

### 1.2.2 Mjesto postavljanja

- Osigurajte dovoljno prostora oko uređaja za servisiranje i strujanje zraka.
- Uvjeric se da mjesto postavljanja može podnijeti težinu uređaja i vibracije.
- Osigurajte dobro prozračivanje prostora. NEMOJTE zapriječiti ni jedan otvor za provjetranje.
- Pazite da je uređaj niveliran.

Uređaj NE postavljajte na slijedećim mjestima:

- U potencijalno eksplozivnom okruženju.
- Na mjestima gdje strojevi stvaraju elektromagnetske valove. Elektromagnetski valovi mogu poremetiti sustav upravljanja i prouzročiti greške u radu opreme.
- Na mjestima gdje postoji opasnost od požara zbog curenja zapaljivih plinova (primjer: razrjeđivač ili benzin), ugljičnih vlakana, zapaljive prašine.

# 1 Opće mjere opreza

- Na mjestima gdje nastaju korozivni plinovi (primjer: sumporovodik). Korozija bakrenih cijevi ili zavarenih dijelova može prouzročiti istjecanje rashladnog sredstva.

## Upute za opremu koja koristi rashladno sredstvo R32

Ako je primjenjivo.



### UPOZORENJE

- NEMOJTE probušiti ili spaliti.
- NEMOJTE koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje odleđivanja ili čišćenje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo R32 ne sadrži nikakav miris.



### UPOZORENJE

Uredaj treba biti pohranjen tako da se sprječi mehaničko oštećenje i u dobro provjetranoj prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uredaj ili uključeni električni grijач) i koja ima dolje navedenu veličinu prostora.



### OBAVIJEST

- NEMOJTE ponovo koristiti spojeve koji su već bili korišteni.
- Spojevi u instalaciji napravljeni između dijelova rashladnog sustava trebaju biti dostupni u svrhu održavanja.



### UPOZORENJE

Sa sigurnošću utvrdite da su instalacija, servisiranje, održavanje i popravci u skladu s uputama iz Daikin i s važećim zakonskim propisima (na primjer s nacionalnim pravilnikom za plinove) i da su ih izvršili samo ovlaštene osobe.

## Minimalne udaljenosti instalacije



### OBAVIJEST

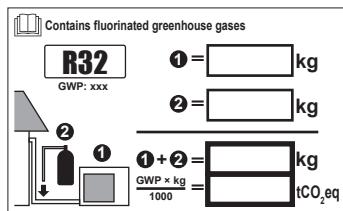
- Cjevovod mora biti zaštićen od fizičkog oštećenja.
- Instalacija cjevovoda mora biti minimalne duljine.



### UPOZORENJE

Ako uredaj sadrži rashladno sredstvo R32, tada površina poda prostorije u kojoj se uredaj postavlja, radi i sprema mora biti veća od minimalne površine poda definirane u donjoj tablici A ( $m^2$ ). To se odnosi na:

- Unutarnje jedinice **bez** osjetnika za curenje rashladnog sredstva; kod unutarnje jedinice **sa** osjetnikom za curenje rashladnog sredstva, pogledajte Priručnik za postavljanje
- Vanjske jedinice postavljene ili pohranjene u zatvorenom prostoru (primjerice: zimski vrt, garaža, strojarnica)
- Cjevovod u neprovjetravanim prostorima



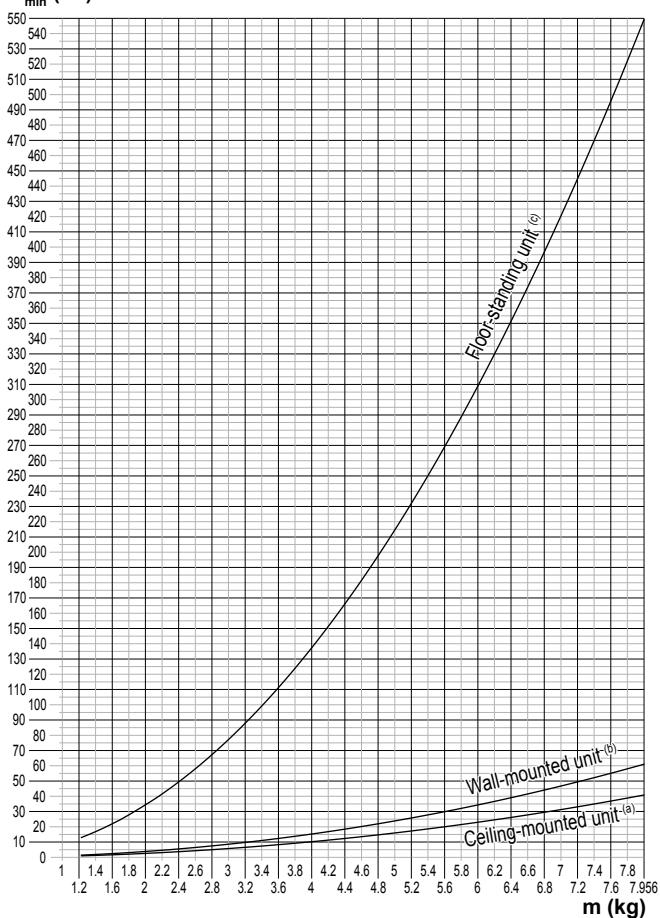
### 2 Odredite koji graf ili tablicu želite upotrijebiti.

- Za unutarnje jedinice: Je li uredaj postavljen na strop, zid ili stoji na podu?
- Za vanjske jedinice postavljene ili spremljene u zatvorenom prostoru, i cjevovode u neprovjetravanim prostorijama, to ovisi o visini postavljanja:

Ako je visina postavljanja...	Tada koristite graf ili tablicu za...
<1,8 m	Jedinice koje stoje na podu
1,8≤x<2,2 m	Jedinice postavljene na zid
≥2,2 m	Jedinice postavljene na strop

### 3 Koristite graf ili tablicu da odredite minimalnu površinu poda.

$A_{min} (m^2)$



## Određivanje minimalne površine poda

- Odredite ukupno punjenje rashladnog sredstva u sustavu (= tvorničko punjenje rashladnog sredstva ① + ② količina dodatnog punjenja).

Ceiling-mounted unit <sup>(a)</sup>	Wall-mounted unit <sup>(b)</sup>	Floor-standing unit <sup>(c)</sup>			
m (kg)	A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)	A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )	m (kg)	A <sub>min</sub> (m <sup>2</sup> )
<1.224		<1.224		<1.224	
1.225	0.956	1.225	1.43	1.225	12.9
1.4	1.25	1.4	1.87	1.4	16.8
1.6	1.63	1.6	2.44	1.6	22.0
1.8	2.07	1.8	3.09	1.8	27.8
2.0	2.55	2.0	3.81	2.0	34.3
2.2	3.09	2.2	4.61	2.2	41.5
2.4	3.68	2.4	5.49	2.4	49.4
2.6	4.31	2.6	6.44	2.6	58.0
2.8	5.00	2.8	7.47	2.8	67.3
3.0	5.74	3.0	8.58	3.0	77.2
3.2	6.54	3.2	9.76	3.2	87.9
3.4	7.38	3.4	11.0	3.4	99.2
3.6	8.27	3.6	12.4	3.6	111
3.8	9.22	3.8	13.8	3.8	124
4.0	10.2	4.0	15.3	4.0	137
4.2	11.3	4.2	16.8	4.2	151
4.4	12.4	4.4	18.5	4.4	166
4.6	13.5	4.6	20.2	4.6	182
4.8	14.7	4.8	22.0	4.8	198
5.0	16.0	5.0	23.8	5.0	215
5.2	17.3	5.2	25.8	5.2	232
5.4	18.6	5.4	27.8	5.4	250
5.6	20.0	5.6	29.9	5.6	269
5.8	21.5	5.8	32.1	5.8	289
6.0	23.0	6.0	34.3	6.0	309
6.2	24.5	6.2	36.6	6.2	330
6.4	26.1	6.4	39.1	6.4	351
6.6	27.8	6.6	41.5	6.6	374
6.8	29.5	6.8	44.1	6.8	397
7.0	31.3	7.0	46.7	7.0	420
7.2	33.1	7.2	49.4	7.2	445
7.4	34.9	7.4	52.2	7.4	470
7.6	36.9	7.6	55.1	7.6	496
7.8	38.8	7.8	58.0	7.8	522
7.956	40.8	7.956	61.0	7.956	549

- m** Ukupno punjenje rashladnog sredstva u sustavu  
**A<sub>min</sub>** Minimalna površina poda  
**(a)** Ceiling-mounted unit (= Jedinica postavljena na strop)  
**(b)** Wall-mounted unit (= Jedinica postavljena na zid)  
**(c)** Floor-standing unit (= Jedinica koja stoji na podu)

## 1.2.3 Rashladno sredstvo

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za postavljanje ili referentni vodič za instalatera uređaja.



### OBAVIJEŠT

Pobrinite se da cjevovod za rashladno sredstvo udovoljava važećim zakonima. U Europi vrijedi standard EN378.



### OBAVIJEŠT

Pazite da vanjske cijevi i priključci ne budu izloženi naprezanju.



### UPOZORENJE

Tijekom testiranja NIKAD proizvod ne izlažite tlaku višem od maksimalnog dopuštenog (kao što je naznačeno na nazivnoj pločici jedinice).



### UPOZORENJE

U slučaju istjecanja rashladnog sredstva poduzmite odgovarajuće mjere opreza. Ako rashladni plin curi, odmah prozračite prostor. Mogući rizici:

- Prekomjerna koncentracija rashladnog sredstva u zatvorenoj prostoriji može prouzročiti manjak kisika.
- Ako rashladni plin dođe u kontakt s vatrom, može nastati otrovni plin.



### OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

Prepumpavanje – Curenje rashladnog sredstva. Ako želite prepumpati sustav, a postoji curenje u krugu rashladnog sredstva:

- NEMOJTE koristiti funkciju automatskog ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sustava skupiti u vanjsku jedinicu. **Moguća posljedica:** Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tijekom rada.
- Koristite zasebni sustav sakupljanja tako da jedinica kompresora NE mora raditi.



### UPOZORENJE

Uvijek prikupite otpadno rashladno sredstvo. NE ispuštajte ih izravno u okoliš. Za pražnjenje instalacije upotrijebite vakuumsku crpku.



### OBAVIJEŠT

Nakon priključivanja svih cijevi provjerite ne curi li negdje plin. Za detekciju istjecanja plina upotrijebite dušik.



### OBAVIJEŠT

- Da biste izbjegli kvar kompresora, NE punite više od dopuštene količine rashladnog sredstva.
- Ako sustav s rashladnim sredstvom treba otvoriti, s rashladnim sredstvom treba postupiti u skladu s primjenjivim propisima.



### UPOZORENJE

U sustavu ne smije biti kisika. Rashladno sredstvo može se puniti tek nakon testa curenja i vakuumskog isušivanja.

▪ U slučaju potrebe za dodatnim punjenjem pogledajte nazivnu pločicu jedinice. Na njoj je navedena vrsta i potrebna količina rashladnog sredstva.

▪ Ova jedinica tvornički je napunjena rashladnim sredstvom. Ovisno o veličini i duljini cijevi neki sustavi zahtijevaju dodatno punjenje rashladnog sredstva.

▪ Upotrebljavajte alate isključivo za vrstu rashladnog sredstva koja se rabi u sustavu kako biste osigurali otpor tlaka i sprječili ulazak stranih tvari u sustav.

▪ Tekuće rashladno sredstvo punite na sljedeći način:

Ako	Tada
Postoji sifonska cijev (tj. na cilindru je oznaka "opremljen sifonom za punjenje tekućine")	Punite tako da je cilindar u uspravnom položaju.  
NEMA sifonske cijevi	Punite tako da je cilindar okrenut naopako.  

▪ Polako otvorite cilindre rashladnog sredstva.

▪ Napunite tekućim rashladnim sredstvom. Dodavanje sredstva u plinovitom obliku moglo bi onemogućiti ispravan rad.

# 1 Opće mjere opreza



## OPREZ

Kada se dovrši ili privremeno zaustavi postupak punjenja rashladnog sredstva, odmah zatvorite ventil spremnika rashladnog sredstva. Ako se ventil ne zatvori odmah, zbog preostalog tlaka mogla bi se napuniti dodatna količina rashadnog sredstva. **Moguća posljedica:** netočna količina rashadnog sredstva.

## 1.2.4 Slana voda

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za postavljanje ili referentni vodič za instalatera uređaja.



## UPOZORENJE

Odabir slane vode MORA biti u skladu s važećim propisima.



## UPOZORENJE

U slučaju istjecanja slane vode poduzmite odgovarajuće mjere opreza. Ako slana voda istječe, odmah prozračite prostor i obratite se svom lokalnom dobavljaču.



## UPOZORENJE

Temperatura u okolini unutar jedinice može postati puno veća od sobne temperature, npr. 70°C. U slučaju istjecanja slane vode, vrući dijelovi unutar jedinice mogu dovesti do opasne situacije.



## UPOZORENJE

Upotreba i instalacija uređaja MORA biti u skladu sa sigurnosnim mjerama opreza i mjerama za zaštitu okoliša utvrđenima primjenjivim propisima.

## 1.2.5 Voda

Ako je primjenjivo. Za više informacija pogledajte priručnik za postavljanje ili referentni vodič za instalatera uređaja.



## OBAVIJEST

Kvaliteta vode mora biti u skladu sa EU Direktivom 98/83 EZ.

## 1.2.6 Električno



## OPASNOST: RIZIK OD STRUJNOG UDARA SA SMRTNIM POSLJEDICAMA

- Potpuno isključite napajanje prije skidanja poklopca s razvodne kutije, spajanja bilo kakvih elektroinstalacija ili dodiranja električnih dijelova.
- Prije servisiranja odspojite napajanje, pričekajte više od 1 minute pa izmjerite napon na stezalkama električnog kondenzatora glavnog strujnog kruga ili električnim komponentama. Napon MORA biti manji od 50 V DC da biste mogli dodirnuti električne komponente. Lokaciju stezaljki potražite u shemi ožičenja.
- NE dodirujte električne komponente mokrim rukama.
- NE ostavljajte jedinicu bez nadzora kada je s nje uklonjen servisni poklopac.



## UPOZORENJE

Ako NIJE tvornički ugrađen, u fiksno ožičenje MORA se ugraditi glavni prekidač ili drugi uređaj za odspajanje kod kojega dolazi do razdvajanja kontakata na svim polovima, čime se jamči potpuno odspajanje propisano za prenaponsku kategoriju III.



## UPOZORENJE

- Upotrebjavajte SAMO bakrene žice.
- Pobrinite se da ožičenje na mjestu ugradnje udovoljava važećim zakonima.
- Sva ožičenja moraju biti provedena u skladu sa shemom ožičenja koja se isporučuje s proizvodom.
- NIKADA ne stiščite višežilne kabele te se pobrinite da kabeli ne dolaze u dodir s cijevima i oštrim rubovima. Pazite da nema vanjskog naprezanja na priključne stezaljke.
- Obavezno instalirajte uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Obavezno primijenite zaseban strujni krug. NIKADA ne dijelite izvor napajanja s nekim drugim uređajem.
- Provjerite jeste li postavili potrebne osigurače ili prekidače strujnog kruga.
- Obavezno instalirajte zaštitu od dozemnog spoja. U suprotnom može doći do strujnog udara ili požara.
- Pri postavljanju zaštite od dozemnog spoja provjerite je li ona kompatibilna s inverterom (otporna na električne smetnje visokih frekvencija) kako bi se izbjeglo nepotrebno otvaranje zaštite od dozemnog spoja.



## OBAVIJEST

Mjere opreza kod polaganja naponskih vodova:

- Ne spajajte žice različitih promjera na isti priključak za napajanje (nezategnutost u ožičenju može izazvati nenormalno zagrijavanje).
- Kada spajate žice jednakog promjera, spajajte ih prema donjoj slici.



- Za ožičenje upotrijebite žicu namijenjenu za napajanje i čvrsto je spojite, a zatim osigurajte da se spriječi prenošenje naprezanja na razvodnu ploču.
- Upotrijebite odgovarajući odvijač za pritezanje vijaka priključka. Odvijač s malim vrhom će oštetiti glavu i onemogućiti pravilno pritezanje.
- Prejako zatezanje vijaka priključnice može ih slomiti.



## UPOZORENJE

- Po završetku radova na elektrici provjerite jesu li sve električne komponente i priključak u kutiji s električnim dijelovima dobro spojeni.
- Uvjerite se da su svi poklopci zatvoreni prije pokretanja jedinice.



## OBAVIJEST

Postavljanje je moguće samo ako je napajanje trofazno, a kompresor se može uključiti, odnosno isključiti.

Ako postoji mogućnost reverzne faze nakon kratkotrajnog nestanka struje te ponovnog uključivanja napajanja tijekom rada uređaja, krug zaštite reverzne faze priključite lokalno. Rad uređaja u reverznoj fazi može pokvariti kompresor i druge dijelove.

## 2 O dokumentaciji

### 2.1 O ovom dokumentu

#### Ciljana publiku

Ovlašteni instalateri



#### INFORMACIJE

Ovaj uređaj namijenjen je za upotrebu od strane stručnjaka ili obučenih korisnika u trgovinama, lakoj industriji i na poljoprivrednim dobrima ili za upotrebu u poslovne svrhe od strane laika.

#### Komplet dokumentacije

Ovaj dokument dio je kompleta dokumentacije. Cijeli komplet obuhvaća:

- **Opće mjere opreza:**

- Sigurnosne upute koje morate pročitati prije postavljanja
- Format: Papir (u pakiranju vanjske jedinice)

- **Priručnik za instalaciju vanjske jedinice:**

- Upute za postavljanje
- Format: Papir (u pakiranju vanjske jedinice)

- **Referentni vodič za instalatera:**

- Priprema za instaliranje, referentni podaci,...
- Format: Digitalne datoteke na <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Najnovije revizije priložene dokumentacije možete pronaći na regionalnim internetskim stranicama tvrtke Daikin ili zatražiti od trgovca.

Izvorna dokumentacija napisana je na engleskom jeziku. Svi ostali jezici su prijevodi.

#### Tehničko-inžinjerski podaci

- **Podset** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno).
- **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin extranetu (potrebna autentikacija).

### 2.2 Pregled referentnog vodiča za instalatera

Poglavlje	Opis
Opće mjere opreza	Sigurnosne upute koje morate pročitati prije postavljanja
O dokumentaciji	Koja dokumentacija postoji za instalatere
O pakiranju	Kako raspakirati uređaj i ukloniti njegov pribor
O jedinicama i opcijama	<ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kako identificirati jedinice</li> <li>▪ Moguće kombinacije jedinica i opcije</li> </ul>
Priprema	Što treba učiniti i znati prije odlaska na mjesto ugradnje
Postavljanje	Što treba učiniti i znati da biste instalirali sustav
Puštanje u rad	Što treba učiniti i znati da biste nakon instaliranja sustav pustili u rad
Uručiti korisniku	Što dati i objasniti korisniku
Održavanje i servisiranje	Kako održavati i servisirati jedinice
Otklanjanje smetnji	Što učiniti u slučaju poteškoća
Zbrinjavanje otpada	Kako zbrinjavati otpisani sustav

Poglavlje	Opis
Tehnički podaci	Tehnički podaci sustava
Tumač pojmova	Definicija izraza

## 3 O pakiranju

### 3.1 Pregled: O pakiranju

Ovo poglavlje opisuje što trebate učiniti nakon što se kutija s vanjskom jedinicicom isporuči na mjesto postavljanja.

Daje informacije o:

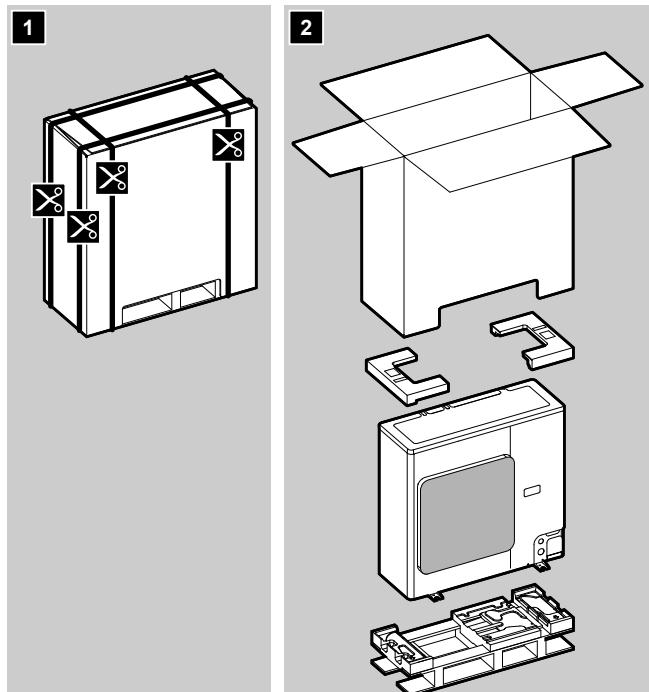
- Raspakiranje i rukovanje jedinicama
- Vađenje pribora iz jedinica

Imajte na umu slijedeće:

- Prilikom isporuke jedinicu treba pregledati zbog oštećenja. Svako oštećenje odmah prijavite otpremnikovu agentu za reklamacije.
- Dopremite zapakiranu jedinicu što bliže mjestu konačnog postavljanja da bi se spriječilo oštećenje prilikom transporta.
- Priredite unaprijed putanju po kojoj će se jedinica unijeti.

### 3.2 Vanjska jedinica

#### 3.2.1 Vađenje vanjske jedinice iz ambalaže



#### 3.2.2 Postupak s vanjskom jedinicicom

Nosite jedinicu polako kao što je prikazano:

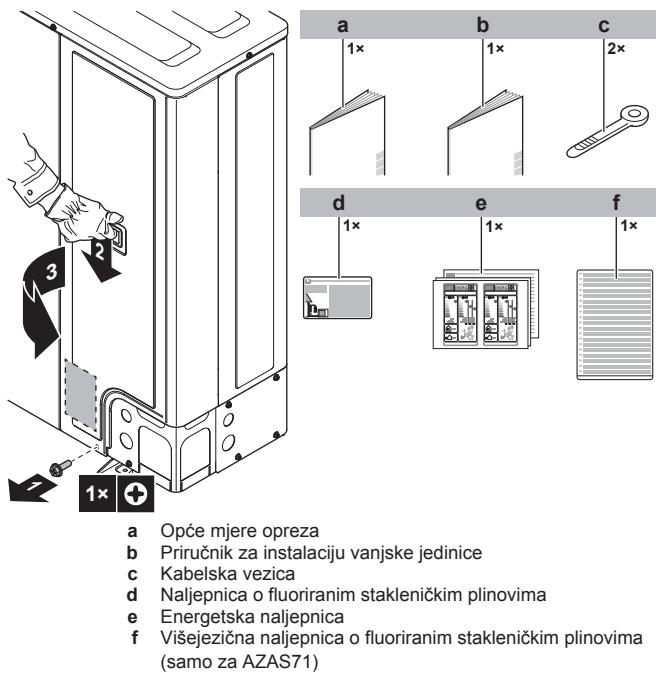


#### OPREZ

Kako biste izbjegli ozljede, NE dodirujte ulaz zraka niti aluminijsku krilcu jedinice.

## 4 O jedinicama i opcijama

### 3.2.3 Vađenje pribora iz unutarnje jedinice



## 4 O jedinicama i opcijama

### 4.1 Pregled: O jedinicama i opcijama

Ovo poglavlje sadrži informacije o:

- Identifikacija vanjske jedinice

### 4.2 Identifikacija

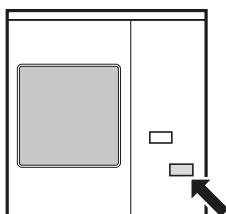


#### OBAVIJEST

Ako istovremeno postavljate ili servisirate više jedinica, pazite da NE zamjenite servisne ploče između različitih modela.

### 4.2.1 Identifikacijska oznaka: vanjska jedinica

#### Lokacija



#### Identifikacija modela

Primjer: A Z A S 140 C7 V1 B [\*]

Kód	Objašnjenje
A	Vanjska jedinica za uporabu u paru
Z	Inverter
A	Rashladno sredstvo R32
N	Serija Low-end
71~140	Razred kapaciteta
M7	Serija modela
V1	Električno napajanje: 1~, 220~240 V, 50 Hz
Y1	Električno napajanje: 3N~, 380~415 V, 50 Hz

Kód	Objašnjenje
B	Europsko tržište
[*]	Naznaka manje promjene modela



#### INFORMACIJE

Ova jedinica nije namijenjena za korištenje u jako vlažnom okruženju niske okolne temperature. Za takva područja preporučuje se model RZAG .

## 5 Priprema

### 5.1 Pregled: Priprema

Ovo poglavlje opisuje što trebate učiniti i znati prije odlaska na mjesto postavljanja.

Daje informacije o:

- Priprema mesta ugradnje
- Priprema cjevovoda za rashladno sredstvo
- Priprema električnog ožičenja

### 5.2 Priprema mesta ugradnje

Jedinicu NE postavljajte na mjestima koja se često upotrebljavaju za rad. U slučaju građevinskih radova (npr. brušenje), pri kojima se stvara dosta prašine, jedinicu treba pokriti.

Odaberite mjesto za postavljanje s dovoljno prostora za donošenje i odnošenje jedinice s mesta.



#### UPOZORENJE

Uređaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijач).

### 5.2.1 Zahtjevi za mjesto postavljanja vanjske jedinice



#### INFORMACIJE

Pročitajte također sljedeće zahtjeve:

- Opći zahtjevi za mjesto postavljanja. Vidi poglavlje "Opće mjere sigurnosti".
- Potreban servisni prostor. Vidi poglavlje "Tehnički podaci".
- Zahtjevi cjevovoda rashladnog sredstva (duljina, visinska razlika). Vidi dalje u ovom poglavlju stavku "Priprema".



#### OPREZ

Uređaj nije za javnu uporabu, postavite ga u čuvani prostor, zaštite ga od lakog pristupa.

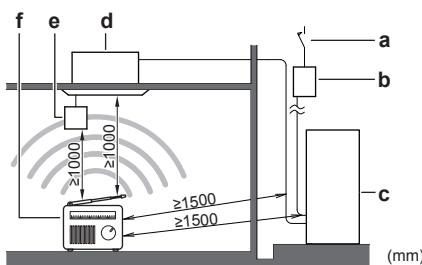
Ova jedinica, unutarnja i vanjska, podesna je za postavljanje u prostorima za trgovinu i laku industriju.



#### OBAVIJEST

Oprema opisana u ovom priručniku može prouzročiti elektronske šumove koje proizvodi energija radio-frekvencije. Oprema zadovoljava specifikacije namijenjene osiguravanju prihvatljive zaštite od takovih smetnji. Ipak, nema jamstva da se smetnje neće javiti i određenim instalacijama.

Stoga se preporučuje postaviti opremu i sve električne žice na prikladnoj udaljenosti od stereo opreme, osobnih računala, itd.



a Strujna zaštitna sklopka - FID  
b Osigurač  
c Vanjska jedinica  
d Unutarnja jedinica  
e Korisničko sučelje  
f Osobno računalo ili radio

U prostorijama sa slabim prijemom trebate održati udaljenosti od 3 m ili više kako bi se izbjegle elektromagnetske smetnje druge opreme i koristite provodne cijevi za vodove napajanja i prijenosa.

- Izaberite mjesto gdje se kiša može izbjegići što je više moguće.
- Pazite da u slučaju procurivanja, voda ne ošteti mjesto postavljanja i okolinu.
- Odaberite mjesto na kojem vrući/hladni zrak koji izlazi iz jedinice ili buka tijekom rada, NEĆE nikome smetati.
- Rebra izmjenjivača topline su oštra i moguće su ozljede. Izaberite mjesto postavljanja gdje nema opasnosti od ozljeda (osobito na mjestima gdje se igraju djeca).

Uređaj NE postavljajte na slijedećim mjestima:

- Izbjegavajte mjesta osjetljiva na buku (npr. blizina spaavaće sobe), tako da šumovi u toku rada ne uzrokuju probleme.

Napomena: Ako se zvuk mjeri pod uvjetima aktualne instalacije, izmjerena vrijednost može biti viša nego razina zvučnog tlaka navedena za Spektar zvuka u tehničkim podacima zbog okolnog šuma i refleksije zvuka.



#### INFORMACIJE

Razina tlaka zvuka je niža od 70 dBA.

- Na mjestima na kojima u atmosferi mogu nastati maglice mineralnih ulja, raspršene čestice ili pare. Plastični dijelovi se mogu oštetiti i prouzročiti procurivanje vode.

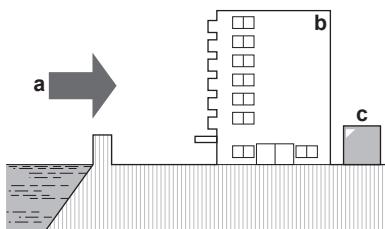
NE preporučujemo postavljanje jedinice na sljedeća mesta jer time možete skratiti vijek trajanja jedinice:

- Gdje napon mnogo varira
- U vozilima ili plovilima
- Gdje ima kiselih ili lužnatih para

**Postavljanje na morskoj obali.** Obavezno pazite da jedinica NIJE izravno izložena morskim vjetrovima. Time se sprječava korozija uslijed visokih razina soli u zraku, što može skratiti vijek trajanja jedinice.

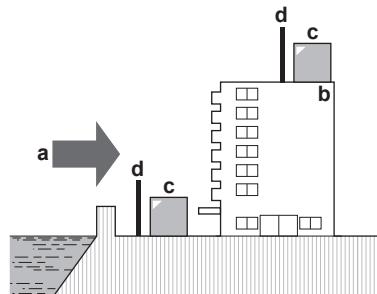
Vanjsku jedinicu postavite dalje od izravnih vjetrova s mora.

**Primjer:** Iza zgrade.



Ako je vanjska jedinica izložena izravnim vjetrovima s mora, postavite vjetrobran.

- Vijeta vjetrobrana  $\geq 1,5 \times$  visina vanjske jedinice
- Kod postavljanja vjetrobrana uzmite u obzir prostor potreban za servisiranje.



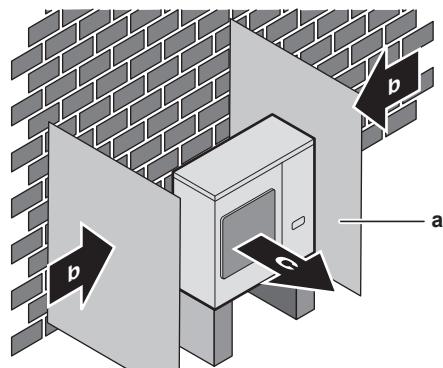
a Vjetar s mora  
b Zgrada  
c Vanjska jedinica  
d Vjetrobran

Jaki vjetrovi ( $\geq 18$  km/h) koji pušu prema izlazu za zrak na jedinici uzrokuju kratki spoj strujanja (usis ispušnog zraka). To može uzrokovati:

- slabljene radnog učinka;
- često ubrzano zaledivanje u toku grijanja;
- prekid rada uslijed smanjenja niskog tlaka ili porasta visokog tlaka;
- kvar ventilatora (ako jaki vjetar neprekidno puše na ventilator, on se može početi okretati vrlo brzo dok se ne slomi).

Preporučuje se postavljanje vjetrobranske ploče kada je izlaz zraka izložen vjetru.

Preporučujemo postavljanje vanjske jedinice s ulazom zraka usmjerenim prema zidu, a NE izravno izloženom vjetru.

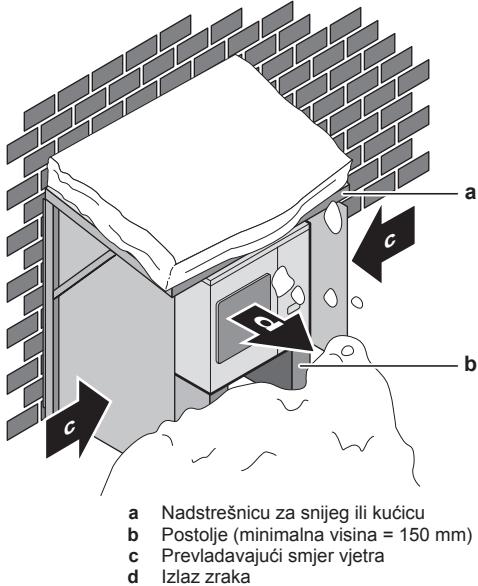


a Ploča vjetrobrana  
b Prevladavajući smjer vjetra  
c Izlaz zraka

#### 5.2.2 Dodatni zahtjevi za mjesto postavljanja vanjske jedinice u hladnim podnebljima

Zaštitite vanjsku jedinicu od izravnih snježnih oborina i pobrinite se da vanjska jedinica NIKADA ne bude prekrivena snijegom.

## 5 Priprema



- a Nadstrešnicu za snijeg ili kućicu
- b Postolje (minimalna visina = 150 mm)
- c Prevladavajući smjer vjetra
- d Izlaz zraka

### 5.3 Priprema cjevovoda rashladnog sredstva

#### 5.3.1 Zahtjevi za cjevovod rashladnog sredstva



##### INFORMACIJE

Također, pročitajte mjere opreza i uvjete navedene u poglavljiju "Opće mjere opreza".

#### Materijal cjevi rashladnog sredstva

- **Materijal cjevi:** Bešavne bakrene deoksidirane fosfornom kiselinom.
- **Stupanj tvrdoće i deblijina stjenke cjevi:**

Vanjski promjer ( $\varnothing$ )	Stupanj tvrdoće	Debljina (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 mm (1/4")	Napušteno (O)	$\geq 0,8$ mm	
9,5 mm (3/8")			
12,7 mm (1/2")			
15,9 mm (5/8")	Napušteno (O)	$\geq 1,0$ mm	
19,1 mm (3/4")	Polu tvrdo (1/2H)		

- (a) Ovisno o važećim propisima i maksimalnom radnom tlaku jedinice (vidi "PS High" na nazivnoj pločici jedinice), može biti potrebna veća deblijina cjevi.

- **Spojevi holender maticom:** Koristite samo nekaljeni materijal.

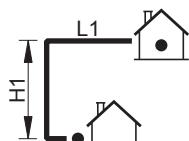
#### Promjer cjevi rashladnog sredstva

Upotrijebite iste promjere kao za spojeve na vanjskim jedinicama:

L1 cijev tekućine	$\varnothing 9,5$ mm
L1 cijev plina	$\varnothing 15,9$ mm

#### Duljina i visinska razlika cjevovoda rashladnog sredstva

Duljina i visinska razlika cjevovoda mora biti u skladu sa slijedećim zahtjevima:



Zahtjev		Granica
1	Najmanja ukupna jednosmjerna duljina cjevi	Granica $\leq L_1$ 5 m
2	Najveća ukupna jednosmjerna duljina cjevi	$L_1 \leq \text{Granica}$ 30 m (50 m) <sup>(a)</sup>
3	Najveća visina između unutarnje i vanjske	$H_1 \leq \text{Granica}$ 30 m

(a) Brojka u zagradama predstavlja ekvivalentnu duljinu.

#### 5.3.2 Izolacija cjevovoda za rashladno sredstvo

- Kao izolacijski materijal koristite polietilensku pjenu:
  - s toplinskom propusnosti između 0,041 i 0,052 W/mK (0,035 i 0,045 kcal/mh°C)
  - čija toplinska otpornost je najmanje 120°C
- Debljina izolacije

Temperatura okoline	Vlažnost	Minimalna deblijina
$\leq 30^\circ\text{C}$	75% do 80% relativne vlage	15 mm
$> 30^\circ\text{C}$	$\geq 80\%$ relativne vlage	20 mm

### 5.4 Priprema električnog ožičenja

#### 5.4.1 O pripremi električnog ožičenja



##### INFORMACIJE

Također, pročitajte mjere opreza i uvjete navedene u poglavljiju "Opće mjere opreza".



##### INFORMACIJE

Također pročitajte "6.7.5 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja" na stranici 20.



#### UPOZORENJE

- Ako N-faza napajanja nedostaje ili je pogrešna, moglo bi doći do kvara na opremi.
- Uspostavite pravilno uzemljenje. NE uzemljujte jedinicu na vodovodnu cijev, stabilizator napona ili uzemljenje telefona. Nepotpuno uzemljenje može prouzročiti strujni udar.
- Postavite potrebne osigurače ili prekidače.
- Električno ožičenje učvrstite kabelskim vezicama tako da kabeli NE dođu u kontakt s oštrim rubovima ili cijevima, osobito na strani visokog tlaka.
- NE upotrebljavajte obložene žice, upletene žice vodiča, produžne kabele ili priključke sa zvjezdastog sustava. Mogu prouzročiti pregrijavanje, strujni udar ili požar.
- NE postavljajte kondenzator za brzanje u fazi, budući da je ova jedinica opremljena inverterom. Kondenzator za brzanje u fazi smanjiće performanse i može prouzročiti nezgode.



#### UPOZORENJE

- Sve radove na ožičenju mora obaviti ovlašteni električar i moraju biti u skladu s važećim zakonima.
- Električne priključke spojite na fiksno ožičenje.
- Sve lokalno nabavljene komponente i svi električni radovi moraju biti u skladu s važećim zakonima.

**UPOZORENJE**

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.

## 6 Instalacija

### 6.1 Pregled: Postavljanje

Ovo poglavlje opisuje što trebate učiniti i znati na mjestu ugradnje da biste instalirali sustav.

**Uobičajeni tijek rada**

Instalacija se tipično sastoji od sljedećih faza:

- Montaža vanjske jedinice.
- Vješanje unutarnjih jedinica.
- Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo.
- Provjera cjevovoda rashladnog sredstva.
- Punjenje rashladnog sredstva.
- Spajanje električnog ožičenja.
- Završavanje vanjske instalacije.
- Završavanje unutarnje instalacije.

**INFORMACIJE**

Za instaliranje unutarnje jedinice (vješanje unutarnje jedinice, spajanje rashladnog cjevovoda, priključivanje električnih vodova ...), vidi priručnik za postavljanje unutarnje jedinice.

### 6.2 Otvaranje jedinica

#### 6.2.1 Više o otvaranju jedinica

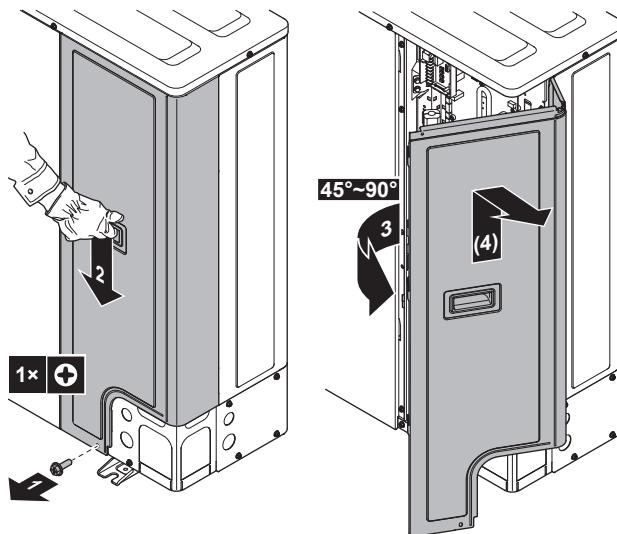
Ponekad morate otvoriti jedinicu. **Primjer:**

- Kod spajanja cjevovoda za rashladno sredstvo
- Prilikom spajanja električnog ožičenja
- Prilikom radova na održavanju ili servisiranju

**OPASNOST: RIZIK OD STRUJNOG UDARA SA SMRTNIM POSLJEDICAMA**

NE ostavljajte uređaj bez nadzora kada je s njega uklonjen servisni poklopac.

#### 6.2.2 Za otvaranje vanjske jedinice

**OPASNOST: RIZIK OD STRUJNOG UDARA SA SMRTNIM POSLJEDICAMA****OPASNOST: RIZIK OD OPEKLINA**

### 6.3 Montaža vanjske jedinice

#### 6.3.1 O vješanju vanjske jedinice

**Uobičajeni tijek rada**

Postavljanje vanjske jedinice tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Priprema konstrukcije za postavljanje.
- 2 Postavljanje vanjske jedinice.
- 3 Priprema odvoda kondenzata.
- 4 Sprječavanje prevrtanja jedinice.
- 5 Zaštita jedinice od snijega i vjetra postavljanjem pokrova za snijeg i vjetrobranskih ploča. Vidi "Priprema mjesta postavljanja" u "5 Priprema" na stranici 8.

#### 6.3.2 Mjere opreza kod vješanja vanjske jedinice

**INFORMACIJE**

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u slijedećim poglavljima:

- Opće mjere opreza
- Priprema

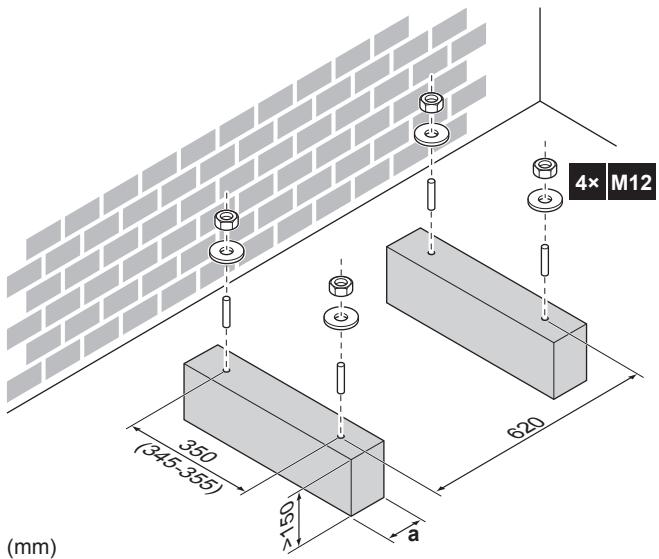
#### 6.3.3 Priprema konstrukcije za postavljanje

Provjerite je li podloga za postavljanje čvrsta i ravna kako jedinica ne bi uzrokovala vibracije ili buku tijekom rada.

Kao što je prikazano na crtežu temelja, pričvrstite jedinicu s pomoću temeljni svornjaka.

Pripremite 4 kompleta sidrenih vijaka, matica i podloški (nije u isporuci) kako slijedi:

## 6 Instalacija

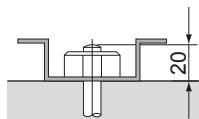


- a Pazite da ne prekrijete ispustne otvore na donjoj ploči jedinice.



### INFORMACIJE

Preporučena visina izbočenja gornjeg dijela vijaka je 20 mm.

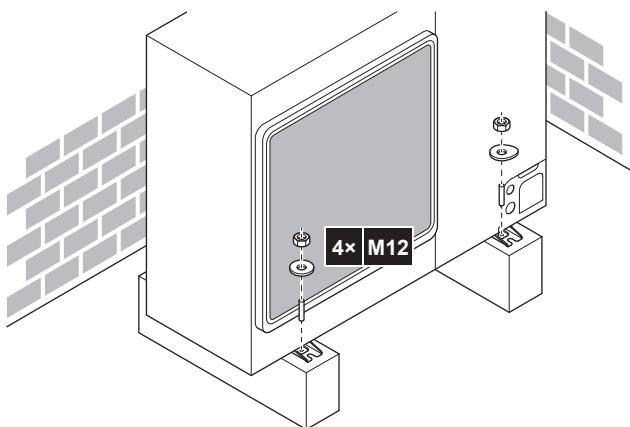


### OBAVIJEST

Vanjsku jedinicu pričvrstite temeljnim svornjacima i maticama s podložnim pločicama od smole (a). Ako se premaz na pričvrsnom dijelu oguli, matice lako zahrdaju.



### 6.3.4 Za instaliranje vanjske jedinice



### 6.3.5 Priprema odvoda kondenzata

- Uvjerite se da kondenzirana voda može slobodno otjecati.
- Jedinicu postavite na podlogu kako bi se osiguralo dobro pražnjenje i izbjeglo nakupljanje leda.
- Oko temelja pripremite odvodni kanal kojim će otpadna voda otjecati iz okoline jedinice.
- Izbjegavajte pražnjenje vode na pješačku stazu jer bi u slučaju niskih temperatura mogla postati klizava.

- Ako jedinicu postavite na okvir, postavite vodootpornu ploču najviše 150 mm od donje strane jedinice kako biste spriječili prodiranje vode u jedinicu i izbjegli kapanje ispuštene vode (pogledajte ilustraciju u nastavku).



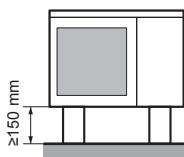
### INFORMACIJE

Ako je potrebno možete koristiti komplet ispusnog čepa (lokalna nabava) da se spriječi kapanje otpadne vode.

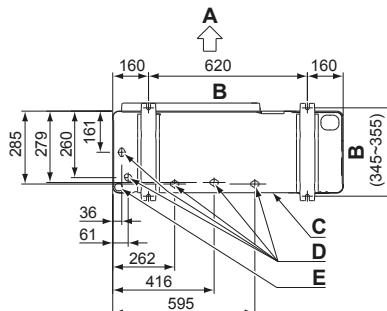


### OBAVIJEST

Ako su ispusni otvor na vanjskoj jedinici zakriveni postoljem ili podom, podignite jedinicu kako biste oslobodili prostor od najmanje 150 mm ispod vanjske jedinice.



### Ispusni otvori (dimenzije u mm)

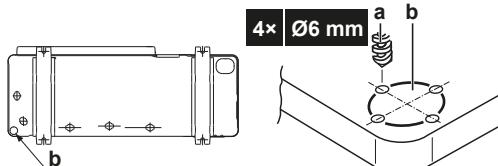


- A Strana pražnjenja
- B Udaljenost između točaka sidrenja
- C Donji okvir
- D Ispusni otvori
- E Perforirani otvor za snijeg

### Snijeg

U područjima gdje pada snijeg, može doći do nakupljanja i zaleđivanja snijega između izmjenjivača topline i vanjske oplate. To može umanjiti učinak uređaja. Da biste to spriječili:

- Izbušite (a, 4x) i uklonite perforirane otvore (b).



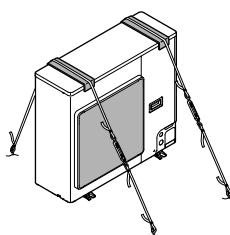
- Uklonite srh i nanesite temeljnu boju na rubove i na okolne površine, kako bi se spriječilo rđanje.

### 6.3.6 Za sprečavanje prevrtanja vanjske jedinice

U slučaju postavljanja jedinice na mjestima gdje je snažan vjetar može nagnuti, poduzmite sljedeće mjere:

- Pripremite 2 kabela kao što je naznačeno na ilustraciji (lokalna nabava).
- Postavite 2 kabela preko vanjske jedinice.

- 3 Umetnute gumeni podložak (lokalna nabava) između kabela i vanjske jedinice kako biste spriječili grebanje boje kabelom.  
4 Pričvrstite krajeve kabela. Pritegnite krajeve.



## 6.4 Priključivanje cjevovoda rashladnog sredstva

### 6.4.1 O spajanju cjevovoda za rashladno sredstvo

#### Prije spajanja cjevovoda za rashladno sredstvo

Utvrđite da su vanjska i unutarnja jedinica postavljene.

#### Uobičajeni tijek rada

Spajanje cjevovoda rashladnog sredstva obuhvaća:

- Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo na vanjsku jedinicu
- Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo na unutarnju jedinicu
- Ugradnja uljnih sifona
- Izoliranje cijevi rashladnog sredstva
- Držite na umu smjernice za:
  - Savijanje cijevi
  - Širenje završetaka cijevi
  - Tvrdi lem
  - Korištenje zapornih ventila

### 6.4.2 Mjere opreza pri spajanju cijevi rashladnog sredstva



#### INFORMACIJE

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u sljedećim poglavljima:

- Opće mjere opreza
- Priprema



#### OPASNOST: RIZIK OD OPEKLINA



#### OPREZ

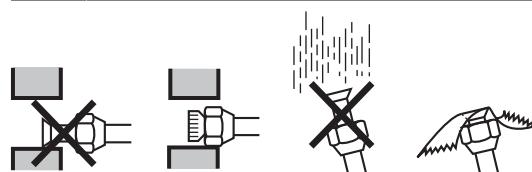
- NEMOJTE koristiti mineralna ulja na prošrenom dijelu cijevi.
- NEMOJTE ponovo upotrebljavati cijevi iz prethodnih instalacija.
- Da se zajamči vijek trajanja, NIKADA uz ovu R32 jedinicu nemojte ugraditi sušilo. Materijal za isušivanje se može otopiti i oštetiti sustav.



#### OBAVIJEST

Uzmite u obzir slijedeće mjere kod cjevovoda rashladnog sredstva:

- Izbjegavajte da u rashladni krug uđe bilo što (npr. zrak) osim predviđenog rashladnog sredstva.
- Kada dodajete rashladno sredstvo upotrijebite samo R32.
- Kod instalacije koristite samo one alate (npr. manometar razvodnika) koji se upotrebljavaju isključivo za instalacije R410A i podnose tlak kako bi spriječili ulazak stranih tvari (npr. mineralnih ulja i vlage) u sustav.
- Cjevovod treba postaviti tako da proširenje na kraju cijevi NIJE izloženo mehaničkom naprezanju.
- Zaštite cjevovod kako je opisano u slijedećoj tablici da spriječite ulazak nečistoća, tekućine ili prašine u cijevi.
- Pri postavljanju bakrenih cijevi kroz zidove potreban je velik oprez (vidi sliku dolje).



Jedinica	Razdoblje postavljanja	Način zaštite
Vanjska jedinica	>1 mjesec	Pričvrstite cijev
	<1 mjesec	Pričvrstite cijev ili je spojite trakom
Unutarnja jedinica	Bez obzira na razdoblje	



#### INFORMACIJE

NE OTVARAJTE zaporni ventil rashladnog sredstva prije provjere cijevi rashladnog sredstva. Trebate li dodati rashladno sredstvo, nakon dodavanja preporučuje se otvaranje zapornog ventila rashladnog sredstva.

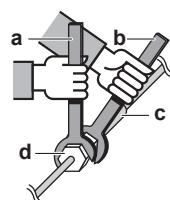
### 6.4.3 Smjernice pri spajanju rashladnog cjevovoda

Prilikom spajanja cijevi imajte na umu sljedeće smjernice:

- Prilikom postavljanja reducirajuće navojne matice unutarnju stranu proširenja premažite eterskim ili esterskim uljem. Prije nego što je čvrsto pritegnete, zakrenite je 3 do 4 puta rukom.



- Pri otpuštanju reducirajuće navojne matice uvijek upotrijebite 2 ključa zajedno.
- Prilikom spajanja cijevi, za pritezanje reducirajuće navojne matice uvijek zajedno upotrijebite viličasti i momentni ključ. Time ćete spriječiti oštećenja i propuštanje matice.



a Momentni ključ  
b Viličasti ključ  
c Spoj cijevi

## 6 Instalacija

d Reducirajuća navojna matica

Dimenzija cjevovoda (mm)	Moment sile stezanja (N·m)	Dimenzije holendera (A) (mm)	Oblik proširenja (mm)
Ø9,5	33~39	12,8~13,2	
Ø15,9	63~75	19,3~19,7	

### 6.4.4 Smjernice za savijanje cijevi

Za savijanje upotrijebite alat za savijanje cijevi. Sva savijanja cijevi trebaju biti što nježnija (polumjer savijanja treba biti 30~40 mm ili veći).

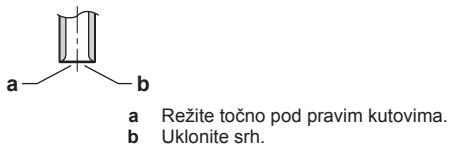
### 6.4.5 Za proširivanje otvora cijevi



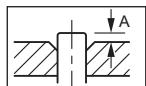
#### OPREZ

- Nepotpuno proširivanje može dovesti do ispuštanja rashladnog plina.
- NE upotrebljavajte proširenja višekratno. Upotrijebite nova proširenja kako biste sprječili istjecanje rashladnog plina.
- Upotrijebite matice s proširenjem koje su isporučene uz jedinicu. Upotreba drugačijih "holender" matica može prouzročiti istjecanje rashladnog plina.

- Odrežite kraj cijevi s pomoću rezaca cijevi.
- Uklonite srh s površinom za rezanje okrenutom prema dolje kako strugotine ne bi ušle u cijev.

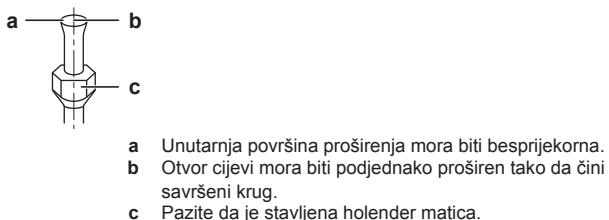


- Uklonite maticu s proširenjem sa zapornog ventila i stavite je na cijev.
- Proširite cijev. Postavite točno u položaj prikazan na sljedećoj ilustraciji.



Alat za proširivanje za R32 (tip čeljusti)	Uobičajeni alat za proširivanje	
	Tip spojke (čeljusti) (Tip Ridgid)	Tip s krilnom maticom (tip Imperial)
A	0~0,5 mm	1,0~1,5 mm

- Provjerite je li proširenje pravilno napravljeno.

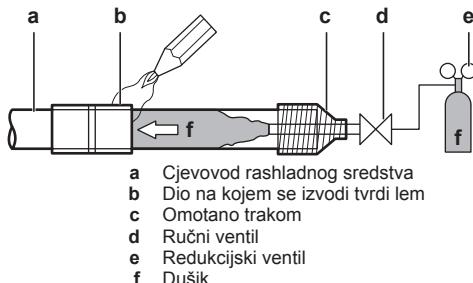


### 6.4.6 Za tvrdo lemljenje otvora cijevi

Unutarnja i vanjska jedinica imaju priključke s proširenjem. Spojite oba kraja bez tvrdog lemljenja. Ako lemljenje bude potrebno, uzmite u obzir sljedeće:

- Kod lemljenja, upuhujte dušik da se sprječi stvaranje velikih količina oksidirajućeg filma s unutarnje strane cjevovoda. Taj film štetno djeluje na ventile i kompresore u sustavu rashladnog sredstva te sprječava pravilan rad.

- Podesite tlak dušika pomoću reduksijskog ventila na 20 kPa (0,2 bar) (tj. tek toliko da se na koži može osjetiti strujanje).



- NEMOJTE upotrebljavati anti-oksidans pri tvrdom lemljenju na cjevovodu.

Talog može začepiti cijevi i oštetiti opremu.

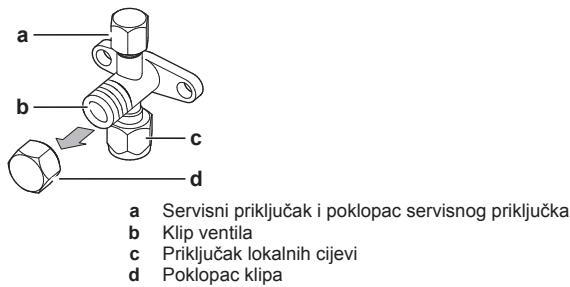
- NEMOJTE upotrebljavati fluks pri tvrdom lemljenju bakar-na-bakar na cjevovodu za rashladno sredstvo. Za tvrdi lem upotrijebite fosforno bakreno metalno punilo (BCuP) koje ne zahtjeva fluks. Fluks izuzetno štetno djeluje na sustave cjevovoda rashladnog sredstva. Upotreba klorinskog fluksa može prouzročiti koroziju cijevi, a ako fluks sadrži fluor, može prouzročiti kvarenje maziva.

### 6.4.7 Korištenje zapornog ventila i servisnog priključka

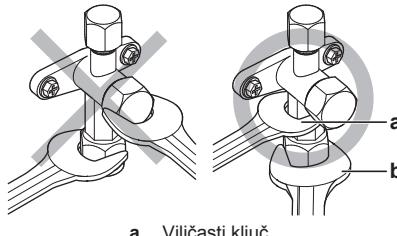
#### Za rukovanje zapornim ventilom

Imajte na umu sljedeće smjernice:

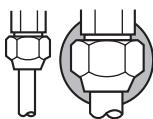
- Zaporni ventili tvornički su zatvoreni.
- Sljedeća ilustracija prikazuje svaki dio koji je potreban za rukovanje ventilom.



- Oba zaporna ventila držite otvorenima tijekom rada.
- NE primjenjujte preveliku silu na klip ventila. To može oštetiti kućište ventila.
- Zaporni ventil uvijek pričvrstite viličastim ključem, a zatim momentnim ključem zategnite ili otpustite maticu s proširenjem. Viličasti ključ NE postavljajte na poklopac klipa ventila jer to može prouzročiti istjecanje rashladnog sredstva.



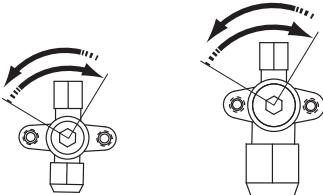
- Ako se očekuje da će radni tlak biti nizak (npr. tijekom hlađenja dok je vanjska temperatura niska), zabrtvite maticu s proširenjem u zapornom ventilu na plinovodu s pomoću silikonskog brtivila kako biste sprječili smrzavanje.



Silikonsko brtvište, pazite da ne bude pukotina.

### Za otvaranje/zatvaranje zapornog ventila

- Uklonite kapu sa zapornog ventila.
- Umetnite imbus ključ (na strani tekuće faze: 4 mm, plinska faza: 6 mm) u zaporni ventil i okrećite ga:

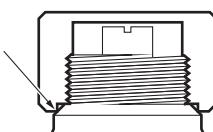


U smjeru suprotnom od kazaljki na satu za otvaranje.  
U smjeru kazaljki na satu za zatvaranje.

- Kada se zaporni ventil ne da dalje okreće, prekinite okrećanje. Ventil je sada otvoren/zatvoren.

### Za rukovanje poklopcom klipa ventila

- Poklopac klipa ventila zabrtvavljen je na mjestu označenom strelicom. NE oštećujte ga.



- Nakon korištenja zapornog ventila, stegnite kapu ventila i provjerite da rashladno sredstvo nigdje ne curi.

Stavka	Moment zatezanja (N·m)
Kapa priključka, tekuća faza	13,5~16,5
Kapa priključka, plinska faza	22,5~27,5

### Za rukovanje poklopcom servisnog priključka

- Uvijek upotrebljavajte gibeljivu cijev za punjenje koja je opremljena s potisnim trnom za ventil, jer je servisni priključak ventila tipa Schrader.
- Nakon korištenja zapornog ventila, stegnite kapu ventila i provjerite da rashladno sredstvo nigdje ne curi.

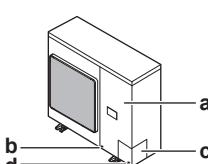
Stavka	Moment zatezanja (N·m)
Kapica servisnog priključka	11,5~13,9

### 6.4.8 Spajanje cjevovoda za rashladno sredstvo na vanjsku jedinicu

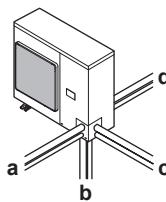
- Duljina cjevi. Neka vanjski cjevovod bude što je moguće kraći.
- Cijevne spojnice. Zaštitite vanjski cjevovod od fizičkog oštećenja.

- Učinite sljedeće:

- Uklonite servisni poklopac (a) pomoću odvijača (b).
- Uklonite ploču ulaza cjevi (c) pomoću odvijača (d).

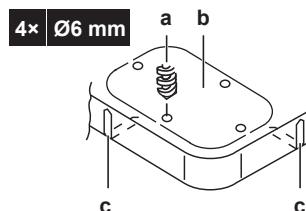


- Izaberite put vođenja cjevi (a, b, c ili d).



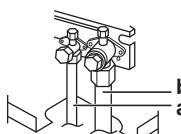
- Ako ste izabrali vođenje cjevi prema dolje:

- Izbušite (a, 4x) i uklonite perforirane otvore (b).
- Irezite prorene (c) pilom za metal.



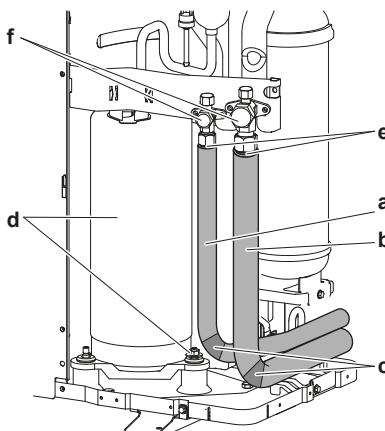
- Učinite sljedeće:

- Spojite cijev za tekućinu (a) na zaporni ventil tekućine.
- Spojite cijev za plin (b) na zaporni ventil plina.



- Učinite sljedeće:

- Izolirajte cjevovod za tekućinu (a) i plin (b).
- Omotajte toplinsku izolaciju oko zavoja i zatim izolacioni materijal pokrijte plastičnom vrpcom (c).
- Obavezno pazite da cijevi ne dodiruju bilo koji dio kompresora (d).
- Zabrtvite krajeve izolacije (brtvište, itd.) (e).



- Ako je vanjska jedinica postavljena iznad unutarnje jedinice, pokrijte zaporne ventile (f, vidi gore) materijalom za brtvljenje da se spriječi ulazak kondenzirane vode na ventilima u unutarnju jedinicu.



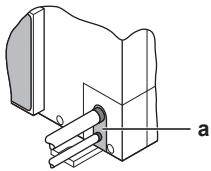
#### OBAVIJEST

Svaki neobloženi dio cijevi može uzrokovati kondenzaciju.

- Ponovo uvrstite servisni poklopac i ploču ulaza cjevi.

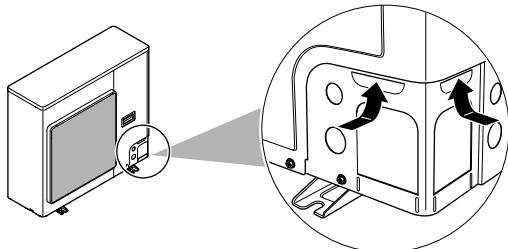
- Zabrtvite sve procjepne (primjer: a) da se spriječi ulazak snijega i malih životinja u sustav.

## 6 Instalacija



### OBAVIEST

Nemojte zapriječiti otvore za zrak. To bi moglo ometati strujanje zraka unutar uređaja.



### UPOZORENJE

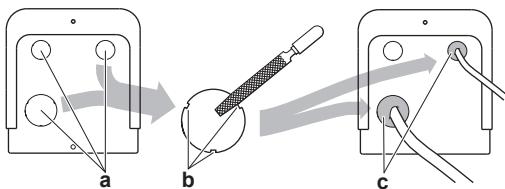
Poduzmite odgovarajuće mjere kako jedinica ne bi postala sklonište malim životinjama. U kontaktu s električnim dijelovima male životinje mogu izazvati neispravnosti u radu, pojavu dima ili vatre.



### OBAVIEST

Mjere opreza kod izbijanja perforiranih otvora:

- Izbjegavajte oštećivanje kućišta.
- Nakon izbijanja otvora, preporučuje se ukloniti srh i nanijeti reparturnu boju na rubove i na okolne završne površine, kako bi se spriječilo rđanje.
- Kada provlačite žice kroz izbijene otvore, omotajte žice zaštitnom trakom kako ih ne biste oštetili.



a Perforirani izbijeni otvor  
b Srh  
c Brtvičko, itd.



### OBAVIEST

Obavezno otvorite zaporne ventile nakon spajanja rashladnog cjevovoda i obavljenog vakuumskog sušenja. Pokretanje sustava sa zatvorenim zapornim ventilima može pokvariti kompresor.

## 6.5 Provjera cjevovoda rashladnog sredstva

### 6.5.1 O provjeri cjevovoda rashladnog sredstva

Zabrtvijenost **unutarnjeg** cjevovoda rashladnog sredstva u vanjskoj jedinici tvornički je testirana i utvrđeno da nema curenja. Vi trebate provjeriti samo **vanjski** rashladni cjevovod vanjske jedinice.

#### Prije provjere cjevovoda rashladnog sredstva

Utvrđite da je rashladni cjevovod spojen između vanjske i unutarnje jedinice.

### Uobičajeni tijek rada

Provjera cjevovoda rashladnog sredstva tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Provjera ima li curenja na rashladnom cjevovodu.
- 2 Vakuumsko isušivanje da se iz cjevovoda rashladnog sredstva ukloni sva vlaga, zrak ili dušik.

Ako postoji mogućnost da je u cjevovodu rashladnog sredstva prisutna vlaga (na primjer, kišnica može ući u cjevovod), najprije izvršite donji postupak vakuumskog isušivanja sve dok se ne ukloni sva vlaga.

### 6.5.2 Mjere opreza pri ispitivanju cijevi rashladnog sredstva



#### INFORMACIJE

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u slijedećim poglavljima:

- Opće mjere opreza
- Priprema



### OBAVIEST

Koristite 2-stupanjsku vakuumsku sisaljku s nepovratnim ventilom, koja može vakumirati do tlaka od  $-100,7\text{ kPa}$  ( $-1,007\text{ bar}$ ) (5 Torr apsolutnog tlaka). Pazite da ulje iz sisaljke ne poteče u suprotnom smjeru u sustav dok sisaljka ne radi.



### OBAVIEST

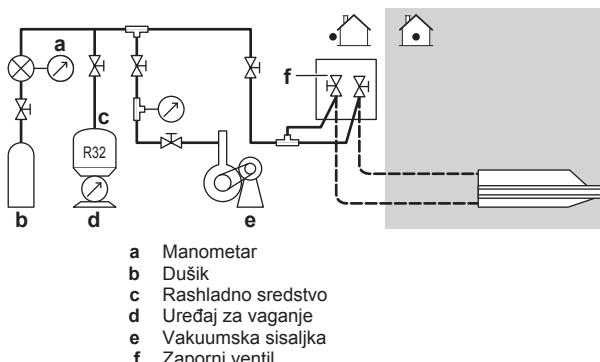
Ovu vakuumsku crpku upotrijebite samo za R32. Upotreboom iste crpke za druga rashladna sredstva možete oštetiti crpku i jedinicu.



### OBAVIEST

- Priklučite vakuumsku sisaljku **na oboje** tj. i na servisni priključak zapornog ventila plinske faze i zapornog ventila tekuće faze, da se poveća učinkovitost.
- Provjerite da su zaporni ventili plinske i tekuće faze čvrsto zatvoreni prije provjere curenja ili vakuumskog isušivanja.

### 6.5.3 Ispitivanje cjevovoda rashladnog sredstva: Pojačano



### 6.5.4 Za provjeru curenja



#### OBAVIEST

NE premašujte maksimalan radni tlak jedinice (pogledajte "PS High" na nazivnoj pločici jedinice).

### **!** OBAVIJEST

Uvjerite se da je upotrijebljena ispitna sapunica nabavljena od Vašeg dobavljača opreme. Nemojte upotrebljavati običnu vodenu sapunicu jer može uzrokovati pucanje 'holender' matice (vodenu sapunicu može sadržavati soli koje upijaju vlagu koja će se zalediti kada se cijev ohladi), i/ili dovesti do korozije 'holender' spojeva (u vodi sapunice može biti amonijaka koji uzrokuje nagrizanje između mјedene maticе i proširenja bakarne cijevi).

- 1 Napunite sustav duškom do tlaka na manometru od najmanje 200 kPa (2 bar). Preporučuje se stavljanje pod pritisak od 3000 kPa (30 bar) radi otkrivanja malih pukotina.
- 2 Provjerite postoji li curenje primjenom otopine za test mjeđurićima na sve spojeve.
- 3 Ispustite sav dušik.

## 6.5.5 Za vakuumsko isušivanje

### **!** OBAVIJEST

- Priključite vakuumsku sisaljku **na oboje** tj. i na servisni priključak zapornog ventila plinske faze i zapornog ventila tekuće faze, da se poveća učinkovitost.
- Provjerite da su zaporni ventili plinske i tekuće faze čvrsto zatvoreni prije provjere curenja ili vakuumskog isušivanja.

- 1 Vakumirajte sustav dok tlak na razvodniku ne pokaže -0,1 MPa (-1 bar).
- 2 Ostavite tako 4-5 minuta pa provjerite tlak:

Ako se tlak...	Događa se sljedeće...
Ne mijenja	U sustavu nema vlage. Postupak je završen.
Povisi	U sustavu ima vlage. Prijedite na sljedeći korak.

- 3 Vakumirajte sustav najmanje 2 sata do tlaka na razvodniku od -0,1 MPa (-1 bar).
- 4 Nakon isključivanja crpke tlak provjeravajte barem još 1 sat.
- 5 Ako NE uspijete postići ciljni vakuum ili ne možete održati vakuum 1 sat, učinite sljedeće:
  - Ponovo provjerite ima li propuštanja.
  - Ponovo provedite postupak vakuumskog isušivanja.

### **!** OBAVIJEST

Obavezno otvorite zaporne ventile nakon spajanja rashladnog cjevovoda i obavljenog vakuumskog sušenja. Pokretanje sustava sa zatvorenim zapornim ventilima može pokvariti kompresor.

### **i** INFORMACIJE

Nakon otvaranja zapornog ventila moguće je da se tlak u cjevovodu rashladnog sredstva NE povisi. Između ostalog, to može biti prouzročeno zatvorenim ekspanzijskim ventilom u krugu vanjske jedinice, ali NIJE nikakva prepreka ispravnom radu jedinice.

## 6.6 Punjenje rashladnog sredstva

### 6.6.1 O izmjeni rashladnog sredstva

Vanjska jedinica je tvornički napunjena rashladnim sredstvom, ali u nekim slučajevima može biti potrebno sljedeće:

Što	Kada
Punjjenje dodatnog rashladnog sredstva	Kada je ukupna duljina cijevi tekuće faze veća od navedene (vidi kasnije).
Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva	<b>Primjer:</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kod premještanja sustava.</li> <li>▪ Nakon curenja.</li> </ul>

### Punjjenje dodatnog rashladnog sredstva

Prije punjenja dodatnog rashladnog sredstva, utvrdite da je **vanjski** cjevovod vanjske jedinice ispitana (tlačna proba, vakuumsko sušenje).



### INFORMACIJE

Ovisno o jedinicama i/ili uvjetima instalacije, može biti potrebno prethodno spojiti električno ožičenje da biste mogli puniti rashladno sredstvo.

Tipičan redoslijed rada – Punjenje dodatnog rashladnog sredstva tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Određivanje treba li i koliko dodatnog punjenja.
- 2 Ako treba, napuniti dodatno rashladno sredstvo.
- 3 Ispunjavanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima i njeno postavljanje unutar vanjske jedinice.

### Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva

Prije potpunog ponovnog punjenja rashladnog sredstva, obavezno treba biti učinjeno slijedeće:

- 1 Sve rashladno sredstvo je uklonjeno iz sustava.
- 2 Ispitan je **vanjski** cjevovod vanjske jedinice (tlačna proba, vakuumsko sušenje).
- 3 Izvršeno je vakuumsko sušenje **nutarnjeg** cjevovoda rashladnog sredstva vanjske jedinice.



### OBAVIJEST

Prije dovršetka ponovnog punjenja izvedite vakuumsko isušivanje i na unutarnjem cjevovodu rashladnog sredstva vanjske jedinice.



### OBAVIJEST

Za izvođenje vakuumskog sušenja ili ponovnog punjenja unutarnjeg cjevovoda vanjske jedinice rashladnim sredstvom neophodno je aktivirati vakuumski način rada (vidi "6.6.6 Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada" na stranici 18) koje će otvoriti potrebne ventile u krugu rashladnog sredstva kako bi se postupak vakumiranja ili ponovnog punjenja mogao ispravno obaviti.

- Prije vakuumskog sušenja ili ponovnog punjenja, aktivirajte postavku "vacuum mode" (vakuumski način rada).
- Nakon vakuumskog sušenja ili ponovnog punjenja, isključite postavku "vacuum mode" (vakuumski način rada).



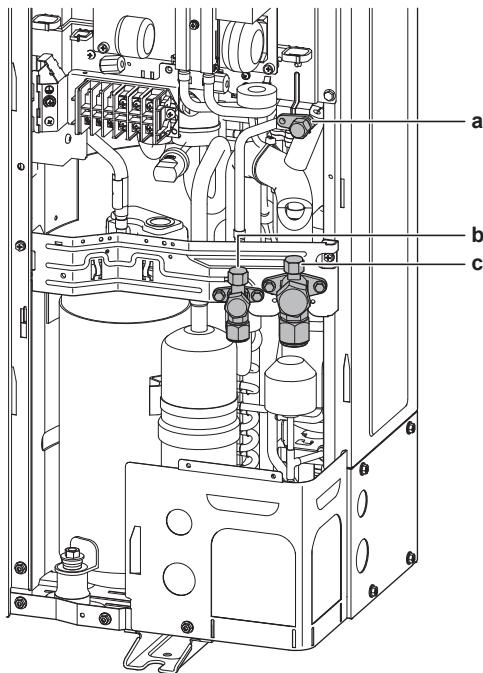
### UPOZORENJE

Neke dionice rashladnog kruga mogu biti izolirane od ostalih dionica radi komponenti sa specifičnim funkcijama (npr. ventili). Rashladni krug zato ima dodatne servisne priključke za vakumiranje, odušak tlaka ili tlačenje kruga.

U slučaju da je potrebno izvršiti **tvrdо lemljenje** na jedinici, sa sigurnošću utvrdite da u jedinici nije zaostao tlak. Unutarnji tlak treba biti ispušten tako da se otvore SVI servisni priključci označeni na donjim slikama. Njihovo mjesto ovisi o tipu modela.

Položaj servisnih priključaka:

## 6 Instalacija



- a Unutrašnji servisni priključak
- b Zaporni ventil sa servisnim priključkom (za tekućinu)
- c Zaporni ventil sa servisnim priključkom (za plin)

Tipičan redoslijed rada – Potpuno ponovno punjenje dodatnog rashladnog sredstva tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Određivanje koliko rashladnog sredstva puniti.
- 2 Punjenje rashladnog sredstva.
- 3 Ispunjavanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima i njeno postavljanje unutar vanjske jedinice.

### 6.6.2 O rashladnom sredstvu

Proizvod sadrži fluorirane stakleničke plinove. NE ispuštajte plinove u atmosferu.

Vrsta rashladnog sredstva: R32

Vrijednost potencijala globalnog zatopljenja (GEP): 675



#### UPOZORENJE: ZAPALJIVI MATERIJAL

Rashladno sredstvo u sustavu je blago zapaljivo.



#### UPOZORENJE

Uredaj treba biti pohranjen u prostoriji u kojoj nema stalno uključenih izvora paljenja (primjer: otvoreni plamen, uključeni plinski uređaj ili uključeni električni grijач).



#### UPOZORENJE

- NEMOJTE bušiti ili paliti dijelove kruga rashladnog sredstva.
- NEMOJTE koristiti nikakva sredstva za ubrzavanje odleđivanja ili čišćenje, osim onih koje je preporučio proizvođač.
- Imajte na umu da rashladno sredstvo u sustavu nema mirisa.



#### UPOZORENJE

Rashladno sredstvo u jedinici je blago zapaljivo, ali normalno ne curi iz sustava. Ako rashladno sredstvo procuruje u prostoriju, u dodiru s plamenikom, grijачem ili štednjakom može dovesti do požara ili stvaranja štetnog plina.

Isključite sve uređaje za grijanje plamenom, prozračite prostoriju i obratite se trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj.

Nemojte upotrebljavati klima uređaj dok serviser ne potvrdi da je popravljen dio iz kojeg je curilo rashladno sredstvo.

### 6.6.3 Mjere opreza kod punjenja rashladnog sredstva



#### INFORMACIJE

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u slijedećim poglavljima:

- Opće mjere opreza
- Priprema

### 6.6.4 Za određivanje količine kompletног punjenja

#### Za određivanje količine kompletног punjenja (kg)

Model	Duljina
	5~30 m
AZAS71	2,45 kg
AZAS100-125	2,6 kg
AZAS140	2,9 kg

### 6.6.5 Punjenje rashladnog sredstva: Postav

Vidi "6.5.3 Ispitivanje cjevovoda rashladnog sredstva: Pojačano" na stranici 16.

### 6.6.6 Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada

#### Opis

Za izvođenje vakuumskog sušenja ili ponovnog punjenja unutarnjeg cjevovoda vanjske jedinice rashladnim sredstvom neophodno je aktivirati vakuumski način rada koji će otvoriti potrebne ventile u krugu rashladnog sredstva kako bi se postupak vakumiranja ili ponovnog punjenja mogao ispravno obaviti.

#### Aktiviranje vakuumskog načina rada:

Aktiviranje vakuumskog načina rada vrši se putem tipkala BS\* na tiskanoj pločici (A1P) i očitavanjem povratne informacije s predočnika od 7 segmenata.

Preklopnicima i tipkalima rukujte pomoću izoliranog štapića (poput kemijske olovke) kako biste izbjegli dodirivanje dijelova pod naponom.



- 1 Kada je uređaj pod naponom i ne radi, držite pritisnuto tipkalo BS1 5 sekundi.

**Rezultat:** Doći ćete u mod postavki, a predočnika od 7 segmenata će prikazivati '2 0 0'.

- 2 Pritiščite tipku BS2 dok ne dođete do stranice 2-28.
- 3 Kada ste na stranici 2-28, pritišnite jedanput tipku BS3 .
- 4 Promijenite postavku na '1' tako da jedanput pritišnete tipku BS2 .

- 5 Pritisnite tipku BS3 jedanput
- 6 Kada predočnik više ne trepće, pritisnite ponovo tipku BS3 da se aktivira vakuumski način rada.

#### Isključivanje vakuumskog načina rada:

Nakon vakuumiranja ili punjenja jedinice, isključite vakuumski način rada vraćanjem postavke '0'.

Po dovršetku servisiranja, obavezno vratite poklopac na kutiju električnih komponenti i zatvorite poklopac prednje ploče za pregled.



#### OBAVIEST

Uvjerite se da su sve vanjske ploče, osim servisnog poklopca na razvodnoj kutiji, tijekom radova zatvorene.

Dobro zatvorite poklopac kutije električnih dijelova prije nego uključite napajanje.

#### 6.6.7 Potpuno ponovno punjenje rashladnog sredstva



#### UPOZORENJE

- Upotrebljavajte samo rashladno sredstvo R32. Druge tvari mogu prouzročiti eksploziju i nezgode.
- R32 sadrži fluorirane stakleničke plinove. Vrijednost njegova potencijala globalnog zatopljenja (GWP) je 675. NE ispuštajte te plinove u atmosferu.
- Prilikom punjenja rashladnog sredstva uvijek nosite zaštitne rukavice i naočale.



#### OPREZ

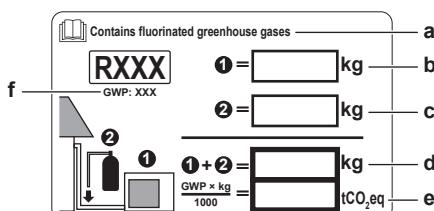
Da biste izbjegli kvar kompresora, NE punite više od dopuštene količine rashladnog sredstva.

**Preduvjet:** Prije potpunog ponovnog punjenja rashladnog sredstva, obavezno provjerite da je sustav ispuštan, provjerite je li vanjski cjevovod vanjske jedinice ispitana (tlačna proba, vakuumsko sušenje) i je li izvršeno je vakuumsko sušenje **nutarnjeg** cjevovoda rashladnog sredstva vanjske jedinice.

- 1 Ako već nije učinjeno (radi vakuumskog sušenja jedinice), aktivirajte vakuumski način rada (vidi "6.6.6 Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada" na stranici 18)
- 2 Priključite bocu rashladnog sredstva na servisni priključak zapornog ventila tekućine.
- 3 Otvorite zaporni ventil tekućine.
- 4 Napunite cijelu količinu rashladnog sredstva.
- 5 Isključite vakuumski način rada (vidi "6.6.6 Aktiviranje/isključivanje vakuumskog načina rada" na stranici 18).
- 6 Otvorite zaporni ventil plina.

#### 6.6.8 Za pričvršćivanje naljepnice o fluoriranim stakleničkim plinovima

- 1 Naljepnicu ispunite na sljedeći način:



- a Ako je uz jedinicu isporučena višejezična naljepnica o fluoriranim stakleničkim plinovima (pogledajte pribor), odlijepite odgovarajući jezik i zalijepite ga na a.
- b Tvorničko punjenje rashladnog sredstva: pogledajte nazivnu pločicu jedinice
- c Napunjena dodatna količina rashladnog sredstva
- d Ukupno punjenje rashladnog sredstva

- e Emisije stakleničkih plinova ukupnog punjenja rashladnog sredstva izražene u tonama ekvivalenta CO<sub>2</sub>
- f GWP = potencijal globalnog zatopljenja

#### OBAVIEST

U Europi se emisije stakleničkih plinova ukupnog punjenja rashladnog sredstva u sustavu (izražene u tonama ekvivalenta CO<sub>2</sub>) upotrebljavaju za određivanje intervala održavanja. Pridržavajte se mjerodavnih zakona.

**Formula za izračun emisija stakleničkih plinova:** vrijednost GWP-a rashladnog sredstva × ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

- 2 Prijevrstite natpis na unutarnji dio vanjske jedinice. Postoji namjensko mjesto za to na naljepnici električne sheme.

## 6.7 Spajanje električnog ožičenja

### 6.7.1 Više o spajanju električnog ožičenja

#### Uobičajeni tijek rada

Spajanje električnog ožičenja tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Utvrditi odgovara li sustav električnog napajanju električnim specifikacijama jedinica.
- 2 Spajanje električnog ožičenja na vanjsku jedinicu.
- 3 Spajanje električnog ožičenja na unutarnje jedinice.
- 4 Spajanje glavnog električnog napajanja.

### 6.7.2 O električnoj usklađenosti

#### AZAS71M2V1B + AZAS100~140M7V1B

Oprema zadovoljava normu EN/IEC 61000-3-12 (Europski međunarodni tehnički standard koji propisuje ograničenje za harmonične struje proizvedene opremom koja je priključena na sustav javne niskonaponske mreže s ulaznom strujom >16 A i ≤75 A po fazi.).

#### AZAS100~140M7Y1B

Oprema zadovoljava normu EN/IEC 61000-3-2 (Europski međunarodni tehnički standard koji propisuje ograničenje za harmonične struje proizvedene opremom koja je priključena na sustav javne niskonaponske mreže s ulaznom strujom ≤16 A po fazi.).

### 6.7.3 Mjere opreza za spajanje električnog ožičenja



#### INFORMACIJE

Također pročitajte mjere opreza i zahtjeve u sljedećim poglavljima:

- Opće mjere opreza
- Priprema



#### OPASNOST: RIZIK OD STRUJNOG UDARA SA SMRTNIM POSLJEDICAMA



#### UPOZORENJE

Za kabele napajanja UVIJEK upotrebljavajte višežilni kabel.



#### OPREZ

Za upotrebu jedinica uz primjenu postavki alarma temperature preporučljivo je predviđeti kašnjenje signaliziranja alarma od 10 minuta u slučaju prekoračenja temperature alarma. Jedinica se može zaustaviti na nekoliko minuta tijekom normalnog rada zbog "odleđivanja jedinice" ili dok je "termostatski zaustavljen".

## 6 Instalacija



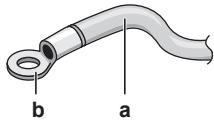
### UPOZORENJE

Nemojte međusobno zamjeniti vodič električnog napajanja L fazni i N neutralni.

#### 6.7.4 Smjernice za spajanje električnog ožičenja

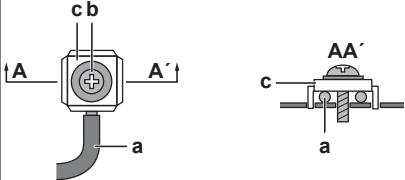
Imajte na umu slijedeće:

- Ako se koriste upletene žice vodiča, na vrh stavite okruglu kabelsku stopicu na gnječenje. Okrugli priključak postavite na žicu sve do pokrivenog dijela pa ga pričvrstite odgovarajućim alatom.



a Višežilni kabel  
b Kabelska stopica s rupom za vijak

- Za ugradnju žica primjenite sljedeće metode:

Tip žice	Način postavljanja
Jednožilna žica	 <p>a Uvijena jednožilna žica b Vrijak c Ravna podloška</p>

#### 6.7.5 Specifikacije standardnih komponenti ožičenja

Komponenta	V1				Y1			
	71	100	125	140	100	125+140		
Kabel električnog napajanja	MCA <sup>(a)</sup>	17,5 A	21,8 A	28,3 A	27,6 A	14,6 A		
	Raspon napona	220~240 V			380~415 V			
	Faza	1~			3N~			
	Frekvencija	50 Hz						
	Dimenzije žice	Mora zadovoljavati važeće propise						
Spajni kabeli	Minimalni presjek kabela 2,5 mm <sup>2</sup> i primjenjivo za 230 V							
Preporučeni vanjski osigurač	20 A	25 A	32 A	16 A				
Strujni zaštitni prekidač - FID	Mora zadovoljavati važeće propise							

(a) MCA=Minimalna jakost struje kruga. Navedene vrijednosti su maksimalne (za točne vrijednosti pogledajte električne podatke kombinacije s unutarnjim jedinicama).

#### 6.7.6 Za spajanje električnog ožičenja vanjske jedinice



### OBAVIJEST

- Slijedite shemu električnih vodova (isporučenu s jedinicom, nalazi se s unutarnje strane servisnog poklopca).
- Pazite dobro da električni vodovi NE ometaju pravilno vraćanje na mjesto servisnog poklopca.

a Izolaciju skinite samo do ove točke

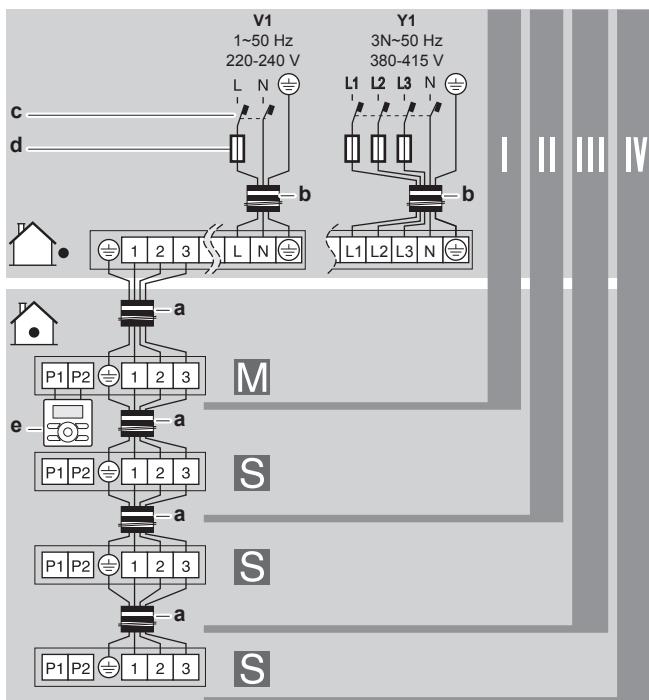
b Prekomjerno skidanje izolacije može dovesti do udara struje ili propuštanja.

3 Spojite spojne kable i električno napajanje kako slijedi:

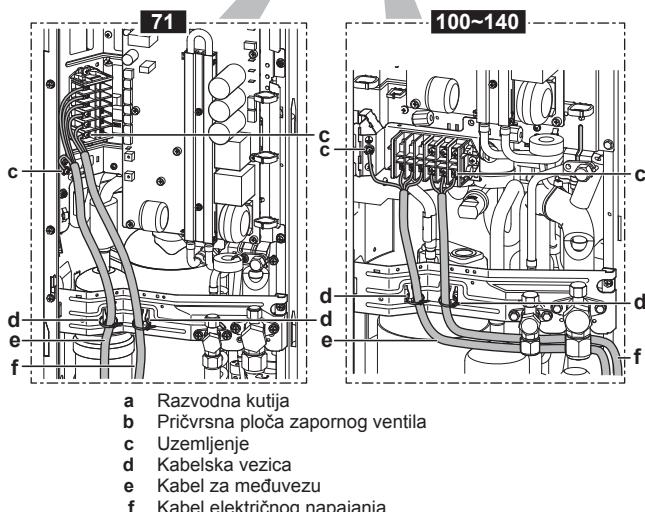
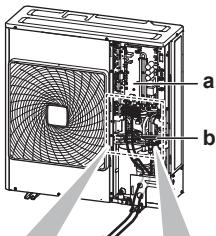
1 Uklonite servisni poklopac. Vidi "6.2.2 Za otvaranje vanjske jedinice" na stranici 11.

2 Skinite izolaciju (20 mm) sa žica.





I, II, III, IV Par, dvojna, trostruka i dvojna  
M, S Glavna, podređena  
a Spojni kabeli  
b Kabel električnog napajanja  
c Strujni zaštitni prekidač - FID  
d Osigurač  
e Korisničko sučelje



- 4 Učvrstite kabele (električno napajanje i spojni kabel) pomoću kabelskih vezica za učvrsnu ploču zapornog ventila i položite žice prema gornjoj ilustraciji.
- 5 Provedite ožičenje kroz okvir i spojite ga s njim kod izbjnog otvora.

Vođenje kroz okvir	Odaberite jednu od 3 mogućnosti:
	<p>a Kabel električnog napajanja b Spojni kabel</p>
Spajanje na okvir	<p>Prilikom provlačenja kabela iz jedinice u perforirani otvor može se umetnuti zaštitni umetak za vodove (PG umetci).</p> <p>Kad ne koristite kanal za žice, obavezno zaštite žice vinilnim cijevima kako biste spriječili da rub perforiranog otvora prereže žice.</p> <p>A Unutar vanjske jedinice B Izvan vanjske jedinice a Žica b Čahura c Matica d Okvir e Crijivo</p>

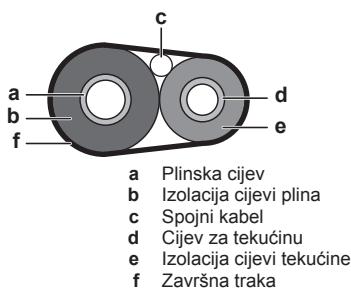
6 Ponovo učvrstite servisni poklopac. Vidi "6.8.2 Za zatvaranje vanjske jedinice" na stranici 22.

7 Na vod električnog napajanja priključite strujnu zaštitnu sklopku - FID i osigurač.

## 6.8 Dovršetak postavljanja vanjske jedinice

### 6.8.1 Za dovršetak postavljanja vanjske jedinice

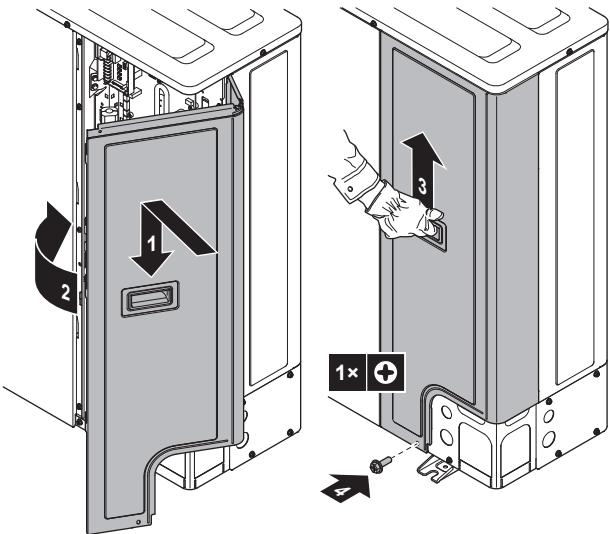
1 Izolirajte i pričvrstite cijevi rashladnog sredstva i spojni kabel na sljedeći način:



2 Postavite servisni poklopac.

## 7 Puštanje u pogon

### 6.8.2 Za zatvaranje vanjske jedinice



### 6.8.3 Za provjeru otpora izolacije kompresora

#### OBAVIJEŠT

Ako se, nakon postavljanja, rashladno sredstvo nakuplja u kompresoru, otpor izolacije preko polova se može sniziti, ali ako iznosi najmanje  $1\text{ M}\Omega$ , tada jedinica neće prekinuti rad.

- Upotrijebite mega tester od 500 V prilikom mjerenja izolacije.
- Nemojte upotrebljavati mega-ispitivač za niskonaponske krugove.

1 Izmjerite otpor izolacije preko polova.

Ako	Tada
$\geq 1\text{ M}\Omega$	Otpor izolacije je u redu. Postupak je završen.
$<1\text{ M}\Omega$	Otpor izolacije nije u redu. Prijedite na sljedeći korak.

2 Uključite napajanje i 6 sati ga ostavite uključeno.

**Rezultat:** Kompressor će se ugrijati i sve rashladno sredstvo u kompresoru će ispariti.

3 Izmjerite ponovo otpor izolacije.

## 7 Puštanje u pogon

### 7.1 Pregled: puštanje u pogon

Ovo poglavlje opisuje što trebate učiniti i znati da biste sustav pustili u rad nakon što ga instalirate.

#### Uobičajeni tijek rada

Puštanje u pogon obično se sastoji od sljedećih faza:

- Provjera "Popisa provjera prije puštanja u rad".
- Obavljanje probnog rada sustava.

### 7.2 Mjere opreza kod puštanja u rad



#### INFORMACIJE

Tijekom prvog razdoblja rada jedinice potrebna snaga može biti viša od navedene na nazivnoj pločici jedinice. Ova pojava događa se zbog kompresora kojemu je za stabilan rad i stabilnu potrošnju električne energije potrebno vrijeme neprekidnog rada od 50 sati.



#### OBAVIJEŠT

Prije pokretanja sustava jedinica MORA biti priključena na napajanje najmanje 6 sata. Grijач kućišta radilice treba zagrijati ulje kompresora kako bi se tijekom pokretanja izbjegao nedostatak ulja i kvar kompresora.



#### OBAVIJEŠT

NIKADA ne upotrebljavajte jedinicu bez termistora i/ili senzora tlaka / tlačnih sklopki. U suprotnom bi moglo doći do pregaranja kompresora.



#### OBAVIJEŠT

NE uključujte jedinicu dok cjevovod rashladnog sredstva ne bude dovršen (u suprotnom će doći do kvara kompresora).



#### OBAVIJEŠT

**Postupak hlađenja.** Obavite pokusni rad u postupku hlađenja tako da se mogu otkriti zaporni ventili koji se ne otvaraju. Čak i ako je korisničko sučelje podešeno na mod grijanja, jedinica će raditi u postupku hlađenja tijekom 2-3 minute (iako će korisničko sučelje prikazivati ikonu grijanja), a zatim će se automatski prebaciti na postupak grijanja.



#### OBAVIJEŠT

Ako ne možete pokrenuti jedinicu u pokusni rad, pogledajte "7.5 Kodovi grešaka kod izvođenja pokusnog rada" na stranici 24.



#### UPOZORENJE

Ako ploče unutarnjih jedinica još nisu postavljene, nakon što probni rad provedete svakako isključite napajanje. Da biste to učinili, ISKLJUČITE rad putem korisničkog sučelja. NEMOJTE zaustavljati rad isključivanjem automatskih osigurača.

### 7.3 Popis provjera prije puštanja u rad

NE pokrećite sustav prije nego što provjerite da je sljedeće u redu:

<input type="checkbox"/>	Pročitajte cjelovite upute za postavljanje koje su navedene u referentnom vodiču za instalatera.
<input type="checkbox"/>	Unutarnje jedinice su pravilno je postavljene.
<input type="checkbox"/>	U slučaju upotrebe bežičnog korisničkog sučelja: Instalirana je <b>ukrasna ploča unutrašnje jedinice s infracrvenim prijemnikom</b> .
<input type="checkbox"/>	Vanjska jedinica pravilno je postavljena.
<input type="checkbox"/>	Sljedeća <b>lokalna ožičenja</b> postavljena su u skladu s ovim dokumentom i važećim zakonima: <ul style="list-style-type: none"><li>Između lokalno nabavljene ploče i unutarnje jedinice</li><li>Između vanjske i unutarnje jedinice (glavne)</li><li>Između unutarnjih jedinica</li></ul>
<input type="checkbox"/>	NEMA nedostajućih ili zamjenjenih faza.

<input type="checkbox"/>	Sustav je pravilno <b>uzemljen</b> i terminali uzemljenja su zategnuti.
<input type="checkbox"/>	<b>Osigurači</b> ili lokalno postavljeni zaštitni uređaji postavljaju se u skladu su s ovim dokumentom i nisu premošteni.
<input type="checkbox"/>	<b>Napon napajanja</b> mora odgovarati naponu na identifikacijskoj naljepnici uređaja.
<input type="checkbox"/>	NEMA <b>olabavljenih spojeva</b> niti oštećenih električnih dijelova u razvodnoj kutiji.
<input type="checkbox"/>	<b>Otpor izolacije</b> kompresora je u redu.
<input type="checkbox"/>	NEMA <b>oštećenih dijelova</b> niti <b>prikliještenih cijevi</b> unutar unutarnje i vanjske jedinice.
<input type="checkbox"/>	<b>Rashladno sredstvo NE</b> curi.
<input type="checkbox"/>	Postavljene su cijevi odgovarajuće veličine i <b>cijevi su</b> pravilno izolirane.
<input type="checkbox"/>	<b>Zaporni ventili</b> (plina i tekućine) na vanjskoj jedinici potpuno su otvoreni.

## 7.4 Izvođenje pokusnog rada

Ovaj zadatak je primjenjiv samo kada se koristi korisničko sučelje BRC1E52.

- Kada se koristi BRC1E51, pogledajte u priručnik za postavljanje korisničkog sučelja.
- Kada se koristi BRC1D, pogledajte u servisni priručnik korisničkog sučelja.



### OBAVIJEŠT

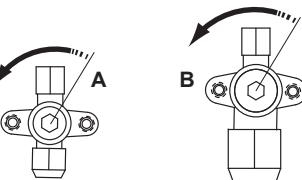
Nemojte prekidati probni rad.



### INFORMACIJE

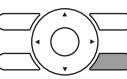
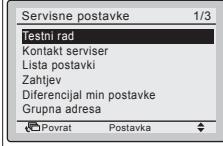
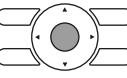
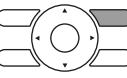
**Pozadinsko svjetlo.** Za izvođenje postupka UKLJUČIVANJA/ISKLJUČIVANJA na korisničkom sučelju, pozadinsko svjetlo ne treba svijetliti. Za svaki drugi postupak, ono prvo treba biti upaljeno. Pozadinsko osvjetljenje svijetli ±30 sekundi kada pritisnete tipku.

#### 1 Provedite uvodne korake.

#	Akcija
1	Otvorite zaporni ventil tekućine (A) i zaporni ventil plina (B) uklanjanjem kape s vretena i okretanjem imbus ključem u smjeru suprotnom od kazaljke sata dok se ne zaustavi. 
2	Zatvorite servisni poklopac da sprječite električni udar.
3	Kako biste zaštitili kompresor, obavezno uključite napajanje 6 sati prije početka rada.
4	Na korisničkom sučelju, podešite jedinicu na postupak hlađenja.

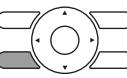
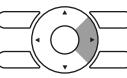
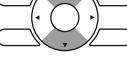
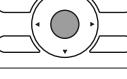
#### 2 Pokrenite pokusni rad.

#	Akcija	Rezultat
1	Idite na početni izbornik.	

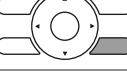
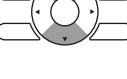
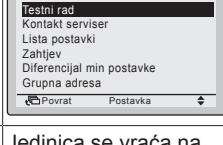
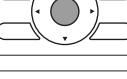
#	Akcija	Rezultat
2	Držite pritisnuto najmanje 4 sekunde. 	Prikazuje se izbornik Servisne postavke.
3	Izaberite Testni rad. 	
4	Pritisnite. 	Na početnom izborniku se prikazuje Testni rad. 
5	Pritisnite unutar 10 sekundi. 	Počinje pokusni rad.

3 Provjerite stanje rada kroz 3 minute.

4 Provjerite djelovanje smjera strujanja zraka.

#	Akcija	Rezultat
1	Pritisnite. 	
2	Izaberite Položaj 0. 	
3	Promijenite položaj. 	Ako se krilice usmjeravanja zraka miče, rad unutarnje jedinice je u redu. Ako se ne miče, rad nije u redu.
4	Pritisnite. 	Prikazuje se početni izbornik.

5 Zauštavite pokusni rad.

#	Akcija	Posljedica
1	Držite pritisnuto najmanje 4 sekunde. 	Prikazuje se izbornik Servisne postavke.
2	Izaberite Testni rad. 	
3	Pritisnite. 	Jedinica se vraća na normalan rad i prikazuje se početni izbornik.

## 8 Predaja korisniku

### 7.5 Kodovi grešaka kod izvođenja pokusnog rada

Ako instaliranje vanjske jedinice NIJE ispravno izvedeno, na korisničkom sučelju se mogu prikazati slijedeći kodovi grešaka:

Kôd greške	Mogući uzrok
Ništa nije prikazano (trenutno podešena temperatura se ne prikazuje)	<ul style="list-style-type: none"><li>Ožičenje je otspojeno ili je nepravilno (između napajanja i vanjske jedinice, između vanjske i unutarnjih jedinica i između unutarnje jedinice i korisničkog sučelja).</li><li>Možda je pregorio osigurač na tiskanoj pločici vanjske jedinice.</li></ul>
E3, E4 ili L8	<ul style="list-style-type: none"><li>Zaporni ventili su zatvoreni.</li><li>Zapriječen je ulaz ili izlaz zraka.</li></ul>
E7	Nedostaje faza u slučaju jedinica s trofaznim napajanjem. <b>Napomena:</b> Rad neće biti moguć. Isključite napajanje, ponovo provjerite ožičenje i zamijenite mesta dvjema od tri električne žice.
L4	Zapriječen je ulaz ili izlaz zraka.
U0	Zaporni ventili su zatvoreni.
U2	<ul style="list-style-type: none"><li>Postoji neravnoteža napona.</li><li>Nedostaje faza u slučaju jedinica s trofaznim napajanjem. <b>Napomena:</b> Rad neće biti moguć. Isključite napajanje, ponovo provjerite ožičenje i zamijenite mesta dvjema od tri električne žice.</li></ul>
U4 ili UF	Ožičenje među jedinicama nije ispravno.
UA	Vanjska i unutarnja jedinica nisu kompatibilne.



#### OBAVIJEST

- Detektor pogrešnog redoslijeda faza kod ovog proizvoda radi samo kada se proizvod pokreće. Zbog toga otkrivanje pogrešnog odabira faze nije moguće izvesti tijekom normalnog rada uređaja.
- Detektor pogrešnog odabira faze je izrađen tako da zaustavi rad proizvoda u slučaju nenormalnih pojava pri pokretanju proizvoda.
- Zamijenite 2 od 3 faze (L1, L2 i L3) tijekom zaštite od pogrešnog odabira faze.

## 8 Predaja korisniku

Kada se završi probni rad i jedinica ispravno radi, korisniku obavezno objasnite sljedeće:

- Provjerite ima li korisnik tiskanu dokumentaciju i zamolite ga/je da je čuva za buduću upotrebu. Obavijestite korisnika da cijelovitu dokumentaciju može pronaći na URL-u kako je ranije opisano u ovom priručniku.
- Objasnite korisniku kako se pravilno upravlja sustavom i što mora napraviti u slučaju problema.
- Pokažite korisniku koje radnje mora obavljati u svrhu održavanja jedinice.

## 9 Održavanje i servisiranje



#### OBAVIJEST

Održavanje mora obaviti ovlašteni instalater ili servisni predstavnik.

Preporučujemo da se održavanje provodi najmanje jedanput godišnje. Međutim, važećim bi zakonima mogli biti propisani kraći intervali održavanja.



#### OBAVIJEST

U Europi se emisije stakleničkih plinova ukupnog punjenja rashladnog sredstva u sustavu (izražene u tonama ekvivalenta CO<sub>2</sub>) upotrebljavaju za određivanje intervala održavanja. Pridržavajte se mjerodavnih zakona.

**Formula za izračun emisija stakleničkih plinova:** vrijednost GWP-a rashladnog sredstva × ukupno punjenje rashladnog sredstva [u kg] / 1000

### 9.1 Pregled: održavanje i servisiranje

Ovo poglavlje sadrži informacije o:

- Godišnje održavanje vanjske jedinice

### 9.2 Mjere opreza pri održavanju



**OPASNOST: RIZIK OD STRUJNOG UDARA SA SMRTNIM POSLJEDICAMA**



**OPASNOST: RIZIK OD OPEKLINA**



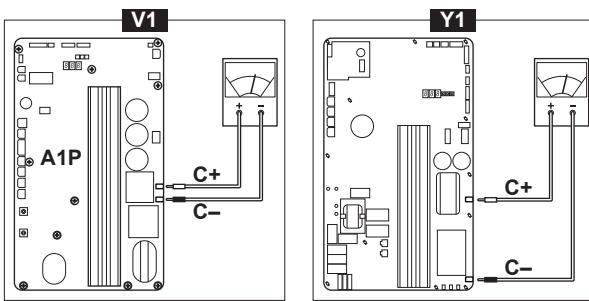
#### OBAVIJEST: Opasnost od elektrostatickog pražnjenja

Prije obavljanja bilo kakvog održavanja ili servisnih radova dodirnite metalni dio jedinice kako biste uklonili statički elektricitet i zaštitili tiskanu pločicu.

#### 9.2.1 Sprječavanje udara struje

Pri servisiranju inverterske opreme:

- Poklopac kutije s električnim dijelovima ne otvarajte 10 minuta po isključivanju električnog napajanja.
- Provjerite ispitnim uređajem napon između priključaka na priključnici napajanja i uvjerite se da je napajanje isključeno. Osim toga, mjerjenjem na točkama prikazanim na donjem crtežu ispitivačem i potvrdite da napon kondenzatora u glavnom krugu nije niži od 50 V istosmjerne struje.



- Kako biste sprječili oštećenje tiskane pločice, prvo ispraznjite statički elektricitet tako da rukom dodirnete nezaštićeni metalni dio prije spajanja ili odvajanja priključaka.
- Prije nego počnete rad na servisiranju inverterske opreme izvucite spojne utikače za motore ventilatora u vanjskoj jedinici. Nemojte dodirivati dijelove pod naponom. (Ako se ventilator okreće zbog jakog vjetra, to može pohraniti elektricitet u kondenzatoru ili glavnom krugu i dovesti do udara struje.)

Spojni utikači	X106A za M1F X107A za M2F
----------------	------------------------------



OPASNOST: RIZIK OD OPEKLINA

- 5 Nakon dovršetka servisiranja ponovo priključite spojni utikač. U suprotnom će biti prikazan kód neispravnosti E7 i normalan rad neće biti nastavljen.

Za pojedinosti pogledajte električnu shemu nalijepljenu na poklopcu razvodne kutije.

- 6 Nikada nemojte izravno spajati kabel napajanja na kompresore (U, V, W). To može dovesti do pregaranja kompresora.

### 9.3 Popis provjera za godišnje održavanje unutarnje jedinice

Sljedeće stavke provjerite najmanje jednom godišnje:

- Izmjenjivač topline vanjske jedinice.

Izmjenjivač topline vanjske jedinice može se začepiti prašinom, nečistoćama lišćem i drugim. Preporučujemo čišćenje izmjenjivača topline jednom godišnje. Začepljeni izmjenjivač topline može dovesti do preniskog ili previsokog tlaka što će rezultirati lošijim performansama.

## 10 Uklanjanje problema

### 10.1 Pregled: uklanjanje problema

U slučaju poteškoća:

- Vidi "7.5 Kodovi grešaka kod izvođenja pokusnog rada" na stranici 24.
- Vidi servisni priručnik.

Ovaj odsječak daje korisne informacije za ustanovljavanje i ispravljanje određenih kvarova koji se mogu javiti na jedinici. Ovo otklanjanje smetnji i povezane popravke smije obaviti samo instalater ili djelatnik servisa.

#### Prije otklanjanja smetnji

Obavite temeljni vizualni pregled jedinice i potražite očite greške kao što su olabavljeni spojevi ili neispravno ožičenje.

### 10.2 Mjere opreza kod otklanjanja smetnji



#### UPOZORENJE

- Kada obavljate pregled na razvodnoj kutiji jedinice, uvijek provjerite je li jedinica odvojena s električne mreže. Isključite odgovarajući prekidač.
- Ako je aktivirana sigurnosna naprava, zaustavite uređaj i pronađite zašto je sigurnosna naprava aktivirana prije nego je resetirate. NIKADA ne premošćujte sigurnosne uređaje i ne mijenjajte njihove vrijednosti s tvornički zadanim postavki. Ako ne možete pronaći uzrok problema, обратите se dobavljaču.



#### OPASNOST: RIZIK OD STRUJNOG UDARA SA SMRTNIM POSLJEDICAMA



#### UPOZORENJE

Sprječite opasnost zbog nehotičnog resetiranja rastavne toplinske sklopke: ovaj uređaj se NE SMIJE napajati putem vanjskog sklopog uređaja, kao što je programator, niti priključiti na strujni krug koji redovito uključuje i isključuje komunalna služba.

## 11 Odlaganje na otpad



#### OBAVIJEST

Nemojte pokušati rastaviti sustav sami: rastavljanje sustava za klimatizaciju, postupanje s rashladnim sredstvom, uljem i svim ostalim dijelovima, mora biti provedeno u skladu s važećim propisima. Uređaji se u specijaliziranom pogonu moraju obraditi za ponovnu upotrebu, recikliranje i uklanjanje.

### 11.1 Pregledni prikaz: Zbrinjavanje otpada

#### Uobičajeni tijek rada

Zbrinjavanje otpisanog sustava tipično se sastoji od sljedećih faza:

- 1 Ispumpavanje je sustava.
- 2 Odnošenje sustava u poduzeće za obradu specijalnog otpada.



#### INFORMACIJE

Više pojedinosti potražite u servisnom priručniku.

### 11.2 O ispumpavanju

Ova jedinica je opremljena automatskom funkcijom ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sustava skupiti u vanjsku jedinicu.



#### OBAVIJEST

Vanjska jedinica opremljena je presostatom niskog tlaka ili osjetnikom niskog tlaka radi zaštite kompresora isključivanjem. Presostat niskog tlaka NIKAD ne izlažite kratkom spoju tijekom ispumpavanja.

### 11.3 Za ispumpavanje



#### OPASNOST: RIZIK OD EKSPLOZIJE

**Prepumpavanje – Curenje rashladnog sredstva.** Ako želite prepumpati sustav, a postoji curenje u krugu rashladnog sredstva:

- NEMOJTE koristiti funkciju automatskog ispumpavanja kojom možete sve rashladno sredstvo iz sustava skupiti u vanjsku jedinicu. **Moguća posljedica:** Samoizgaranje i eksplozija kompresora zbog ulaska zraka u kompresor tijekom rada.
- Koristite zasebni sustav sakupljanja tako da jedinica kompresora NE mora raditi.

- 1 Uključite glavno napajanje sklopkom.
- 2 Provjerite jesu li zaporni ventil tekućine i zaporni ventil plina otvoreni.
- 3 Držite pritisnutu tipku ispumpavanja (BS2) najmanje 8 sekundi. BS2 se nalazi na tiskanoj pločici u vanjskoj jedinici (vidi električnu shemu).

**Rezultat:** Kompressor i ventilator vanjske jedinice se pokreću automatski, a i ventilator unutarnje jedinice se može pokrenuti automatski.

- 4 ±2 minute nakon pokretanja kompresora, zatvorite **zaporni ventil tekućine**. Ako se ne zatvori dobro tijekom rada kompresora, nije moguć postupak ispumpavanja.

## 11 Odlaganje na otpad

- 5 Kada se kompresor zaustavi (nakon 2~5 minuta), zatvorite **zaporni ventil plina** u roku 3 minute nakon što se kompresor zaustavi.

**Rezultat:** Postupak ispumpavanja je sada završen. Korisničko sučelje može pokazivati "U'U", a unutarnja jedinica može nastaviti s radom. To NIJE kvar. Čak i ako pritisnete tipku ON (uključi) na korisničkom sučelju, jedinica se NEĆE pokrenuti. Za ponovno pokretanje jedinice isključite sklopku glavnog napajanja i ponovo je uključite.

- 6 Sklopkom isključite glavno napajanje.



### OBAVIJEST

Obavezno ponovo otvorite oba zaporna ventila prije ponovnog pokretanja jedinice.

## 12 Tehnički podaci

Podset najnovijih tehničkih podataka dostupan je na regionalnim Daikin internetskim stranicama (javno dostupno). **Potpuni set** najnovijih tehničkih podataka dostupan je na Daikin extranetu (potrebna autentifikacija).

### 12.1 Pregledni prikaz: Tehnički podaci

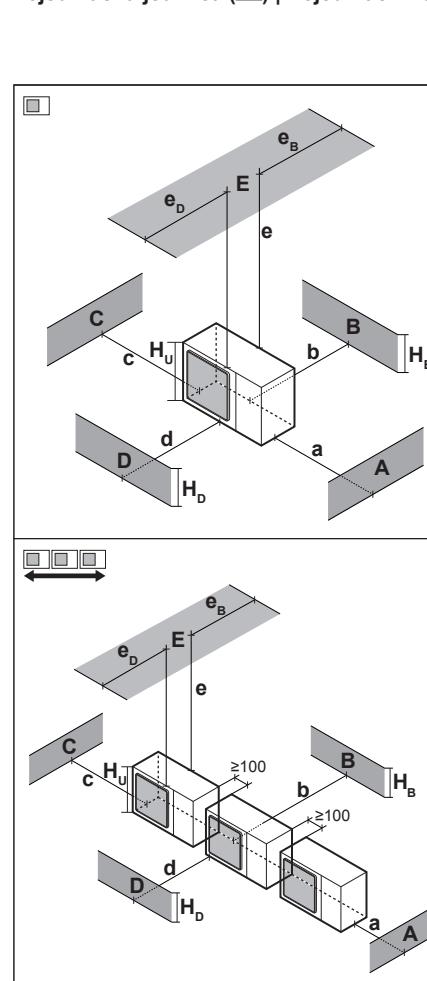
Ovo poglavlje sadrži informacije o:

- Prostor za servisiranje
- Shema spajanja cijevi
- Shema ožičenja

### 12.2 Servisni prostor: Vanjska jedinica

<b>Usisna strana</b>	Na donjim ilustracijama servisni prostor na strani usisa se zasniva na 35°C DB (temp. suhog termometra) i postupku hlađenja. Predvidite više prostora u slijedećim slučajevima: <ul style="list-style-type: none"> <li>▪ Kada temperatura usisne strane redovito premašuje ovu temperaturu.</li> <li>▪ Kada se očekuje da toplinsko opterećenje vanjskih jedinica redovito prelazi maksimalni radni kapacitet.</li> </ul>
<b>Strana pražnjenja</b>	Kod postavljanja jedinica uzmite u obzir rad na cjevovodu rashladnog sredstva. Ako vaš raspored sustava ne odgovara ni jednom od donjih rasporeda, обратите se vašem zastupniku.

Pojedinačna jedinica (□) | Pojedinačni red jedinica (↔)



A~E	$H_B$	$H_D$	$H_U$	(mm)						
				a	b	c	d	e	$e_B$	$e_D$
B	—				$\geq 100$					
A, B, C	—			$\geq 250$	$\geq 100$	$\geq 100$				
B, E	—				$\geq 100$			$\geq 1000$		$\leq 500$
A, B, C, E	—			$\geq 250$	$\geq 150$	$\geq 150$		$\geq 1000$		$\leq 500$
D	—						$\geq 500$			
D, E	—						$\geq 500$	$\geq 1000$	$\leq 500$	
B, D	—				$\geq 100$		$\geq 500$			
B, D, E	$H_B < H_D$	$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$			$\geq 250$		$\geq 750$	$\geq 1000$	$\leq 500$	
		$\frac{1}{2}H_U < H_B \leq H_U$			$\geq 250$		$\geq 1000$	$\geq 1000$	$\leq 500$	
		$H_B > H_U$						$\otimes$		
	$H_B > H_D$	$H_D \leq \frac{1}{2}H_U$				$\geq 100$	$\geq 1000$	$\geq 1000$		$\leq 500$
		$\frac{1}{2}H_U < H_D \leq H_U$				$\geq 200$	$\geq 1000$	$\geq 1000$		$\leq 500$
1	A, B, C	$H_D > H_U$								
		$H_D \leq \frac{1}{2}H_U$								
		$\frac{1}{2}H_U < H_D \leq H_U$								
		$H_D > H_U$								
		$H_D > H_U$								
A, B, C, E	—			$\geq 250$	$\geq 300$	$\geq 1000$				
	—			$\geq 250$	$\geq 300$	$\geq 1000$		$\geq 1000$		$\leq 500$
	D	—						$\geq 1000$		
	D, E	—						$\geq 1000$	$\geq 1000$	$\leq 500$
	B, D	$H_D > H_U$				$\geq 300$		$\geq 1000$		
1+2	B, D, E	$H_D \leq \frac{1}{2}H_U$				$\geq 250$		$\geq 1500$		
		$\frac{1}{2}H_U < H_D \leq H_U$				$\geq 300$		$\geq 1250$	$\geq 1000$	$\leq 500$
		$H_D > H_U$						$\otimes$		
	$H_B < H_D$	$H_B \leq \frac{1}{2}H_U$				$\geq 300$		$\geq 1000$	$\geq 1000$	$\leq 500$
		$\frac{1}{2}H_U < H_B \leq H_U$				$\geq 300$		$\geq 1250$	$\geq 1000$	$\leq 500$
		$H_B > H_U$						$\otimes$		
		$H_D > H_U$						$\otimes$		

**A,B,C,D** Zapreke (zidovi/vjetrobranske ploče)

**E** Zapreka (krov)

**a,b,c,d,e** Minimalni servisni prostor između jedinice i zapreka A, B, C, D i E

**e<sub>B</sub>** Maksimalna udaljenost između jedinice i ruba zapreke E, u smjeru zapreke B

**e<sub>D</sub>** Maksimalna udaljenost između jedinice i ruba zapreke E, u smjeru zapreke D

**H<sub>U</sub>** Visina jedinice

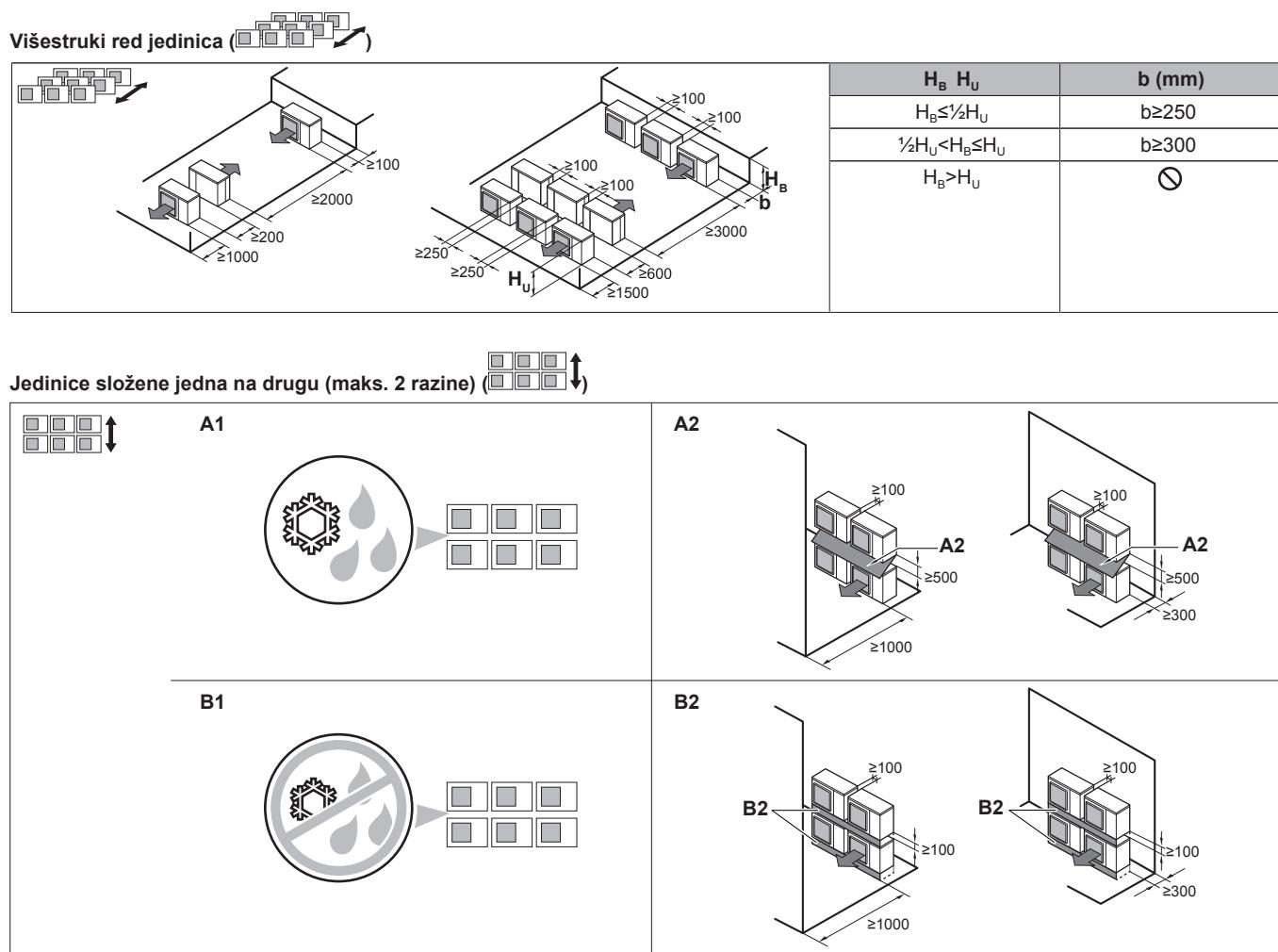
**H<sub>B</sub>,H<sub>D</sub>** Visina zapreke B i D

**1** Zabrtvite dno okvira za postavljanje kako biste sprječili da ispuštni zrak struji nazad na usisnu stranu kroz dno jedinice.

**2** Maksimalno se mogu instalirati dvije jedinice.

**⊗** Nije dopušteno

## 12 Tehnički podaci



**A1=>A2** (A1) Ako postoji opasnost od kapanja izljeva i zaledivanja između gornje i donje jedinice...

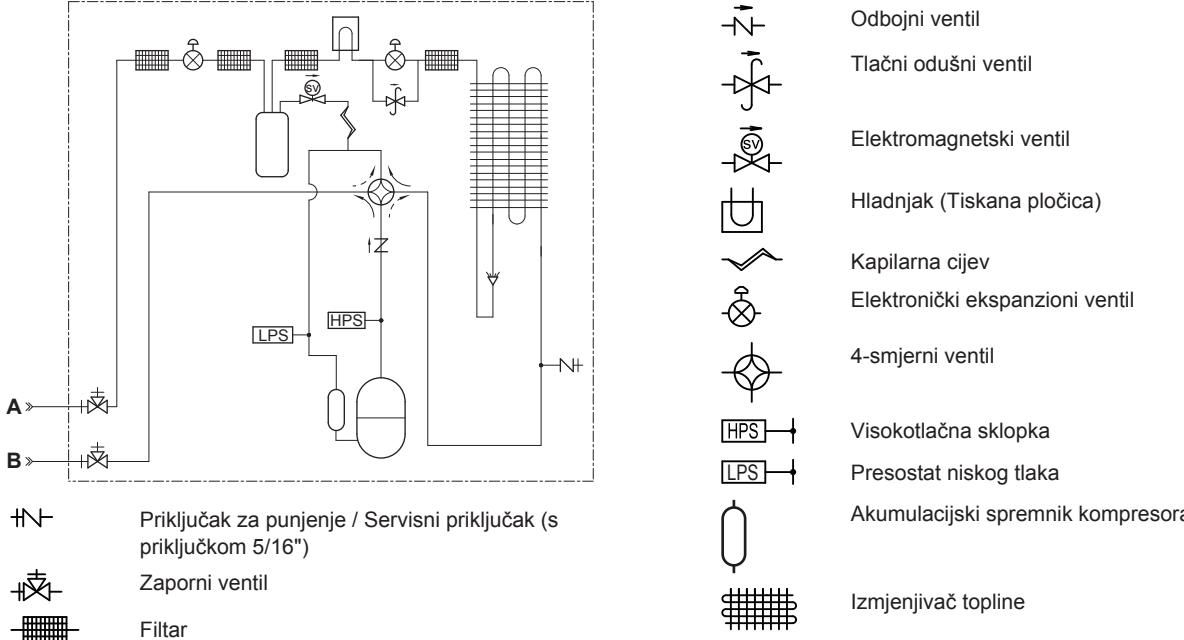
(A2) Tada ugradite **krovni pokrov** između gornje i donje jedinice. Postavite gornju jedinicu dovoljno visoko iznad donje jedinice da se sprječi stvaranje leda na dnu gornje jedinice.

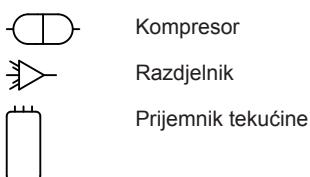
**B1=>B2**

(B1) Ako ne postoji opasnost od kapanja izljeva i zaledivanja između gornje i donje jedinice...

(B2) Tada nije potrebno postavljanje krova, ali **zabrtvite procjep** između gornje i donje jedinice kako biste sprječili da ispuštani zrak struji nazad na usisnu stranu kroz dno jedinice.

### 12.3 Shema spajanja cijevi: Vanjska jedinica





⇒	Spoj holender maticom
A	Vanjski cjevovod (tekućina: Ø9,5 "holender" spoj)
B	Vanjski cjevovod (plin: Ø15,9 "holender" spoj)
→	Grijanje
↔	Hlađenje

## 12.4 Shema ožičenja: Vanjska jedinica

Shema električnih vodova je isporučena s jedinicom, i nalazi se s unutarnje strane servisnog poklopca.

### (1) Shema spajanja

Engleski	Prijevod
Connection diagram	Shema spajanja
Only for ***	Samo za ***
See note ***	Pogledajte napomenu ***
Outdoor	Vanjska
Indoor	Unutarnja
Upper	Više
Lower	Niže
Fan	Ventilator
ON	UKLJ.
OFF	ISKLJ.

### (2) Raspored

Engleski	Prijevod
Layout	Raspored
Front	Sprijeda
Back	Poleđina
Position of compressor terminal	Položaj priključnice kompresora

### (3) Napomene

Engleski	Prijevod
Notes	Bilješke
→	Spoj
X1M	Komunikacija unutarnje i vanjske jedinice
-----	Uzemljenje
-----	Nije u isporuci
①	Više mogućnosti ožičenja
⊕	Zaštitno uzemljenje
DAIKIN	Vanjska žica
-----	Ožičenje ovisno o modelu
-----	Opcija
-----	Razvodna kutija
-----	Tiskana pločica

### NAJOMENE:

- Pogledajte na naljepnici sheme ožičenja (na poleđini prednjeg poklopca) kako se koriste sklopke BS1~BS3 i DS1 .
- Kod rada s jedinicom nemojte kratko spajati zaštitne naprave S1PH S1PL i Q1E.
- Pogledajte u tablici kombinacija i opcijском priručniku kako spojiti ožičenje na X6A, X28A i X77A.
- Boje: BLK: crna, RED: crvena, BLU: plava, WHT: bijela, GRN: zelena

### (4) Legenda

Engleski	Prijevod
Legend	Legenda
Field supply	Nije u isporuci
Optional	Opcijski
Part n°	Dio br°
Description	Opis

A1P	Tiskana pločica (glavna)
A2P	Tiskana pločica (filtrar šuma)
BS1~BS3 (A1P)	Tipkalo sklopke
C1~C5 (A1P) (samo Y1)	Kondenzator
DS1 (A1P)	DIP sklopka
E1H	Grijač ploče dna (opcija)
F*U	Osigurač
HAP (A1P)	Svjetleća dioda (prikaz rada - zeleno)
K1M, K3M (A1P) (samo Y1)	Magnetni uklopnik
K1R (A1P)	Magnetni relaj (Y1S)
K2R (A1P)	Magnetni relaj (Y2S)
K4R (A1P)	Magnetni relaj (E1H)
K10R, K13R~K15R (A1P)	Magnetski relaj
K11M (A1P) (samo V1)	Magnetni uklopnik
L1R (samo Y1)	Reaktor
M1C	Motor kompresora
M1F~M2F	Motor ventilatora
PFC (A1P) (samo V1)	Faktor ispravka snage
PS (A1P)	Uključivanje električnog napajanja
Q1DI	Strujni zaštitni prekidač - FID (30 mA)
Q1E	Zaštita od preopterećenja
R1~R8 (A1P) (samo Y1)	Otpornik
R1T	Termistor (zrak)
R2T	Termistor (ispust)
R3T	Termistor (usis)
R4T	Termistor (izmjenjivač topline)
R5T	Termistor (sredina izmjenjivača topl.)
R6T	Termistor (tekućina)
R7T	Termistor (rashladni disk)
R8 (A1P) (samo V1)	Otpornik
RC (A1P) (samo Y1)	Krug prijemnika signala
S1PH	Visokotlačna sklopka
S1PL	Presostat niskog tlaka
SEG1~SEG3	7-segmentni predočnik

## 13 Rječnik

TC1 (A1P) (samo V1)	Krug predajnika signala
TC (A1P) (samo Y1)	Krug predajnika signala
V1 (samo V1)	Varistor
V1D (A1P) (samo V1)	Dioda
V1D~V2D (A1P) (samo Y1)	Dioda
V*R (samo V1)	Modul dioda
V1R, V2R (A1P) (samo Y1)	Modul dioda
V3R~V5R (A1P) (samo Y1)	IGBT modul napajanja
X1M	Redna stezaljka
Y1E~Y3E	Elektronički ekspanziono ventil
Y1S~Y2S	Elektroventil (4-smjerni ventil)
Z*C	Filtar za šumove (feritna jezgra)
Z*F	Filtar šuma
L*, L*A, L*B, NA, NB, E*, U, V, W, X*A (A1P~A2P)	Priklučnica

## 13 Rječnik

### Zastupnik

Zastupnik za prodaju proizvoda.

### Ovlašteni instalater

Tehnički obučena osoba kvalificirana za instalaciju proizvoda.

### Korisnik

Osoba koja je vlasnik proizvoda i/ili njime rukuje.

### Važeći zakoni

Sve međunarodne, europske, nacionalne i lokalne direktive, zakoni, propisi i/ili pravila koji su mjerodavni i važeći za određeni proizvod ili domenu.

### Tvrtka za servisiranje

Kvalificirana tvrtka koja može obaviti ili koordinirati potreban servis proizvoda.

### Priručnik za postavljanje

Priručnik s uputama specifičan za određeni proizvod ili aplikaciju u kojem je objašnjeno njihovo postavljanje, konfiguriranje i održavanje.

### Priručnik za upotrebu

Priručnik s uputama specifičan za određeni proizvod ili aplikaciju u kojem je objašnjena njihova upotreba.

### Upute za održavanje

Priručnik s uputama naveden za određeni proizvod ili aplikaciju objašnjava (ako je relevantno) postavljanje, konfiguriranje, uporabu i/ili održavanje proizvoda ili aplikacije.

### Dodatačna oprema

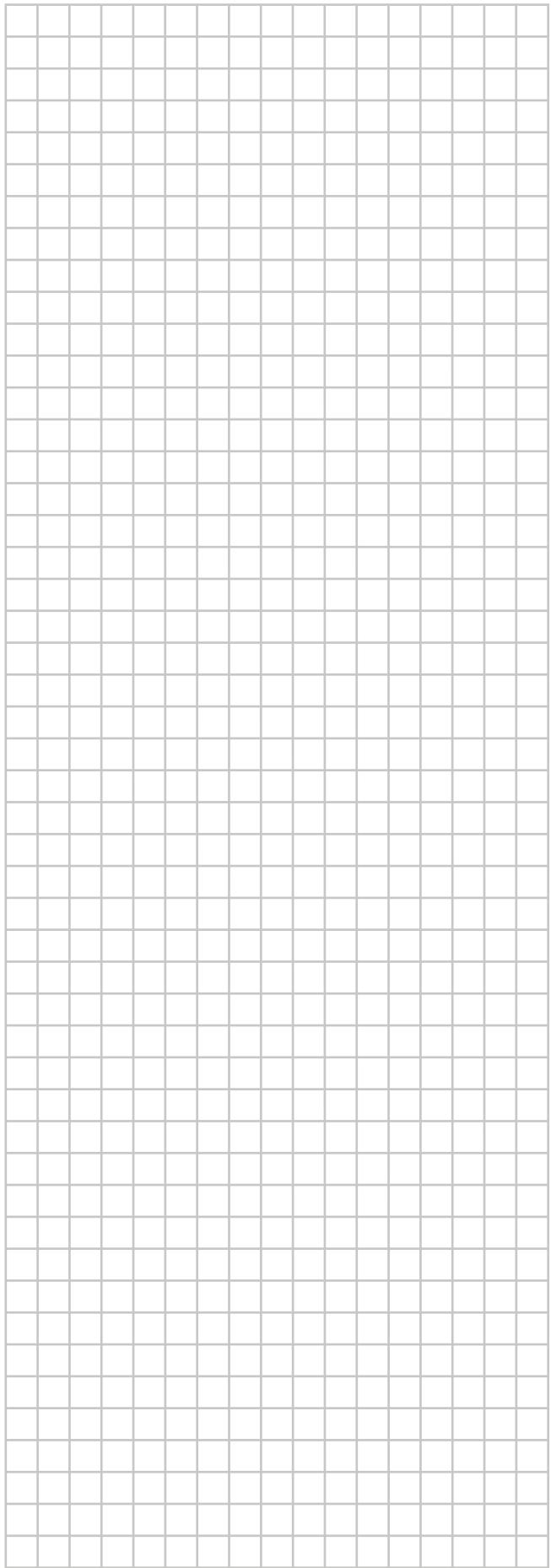
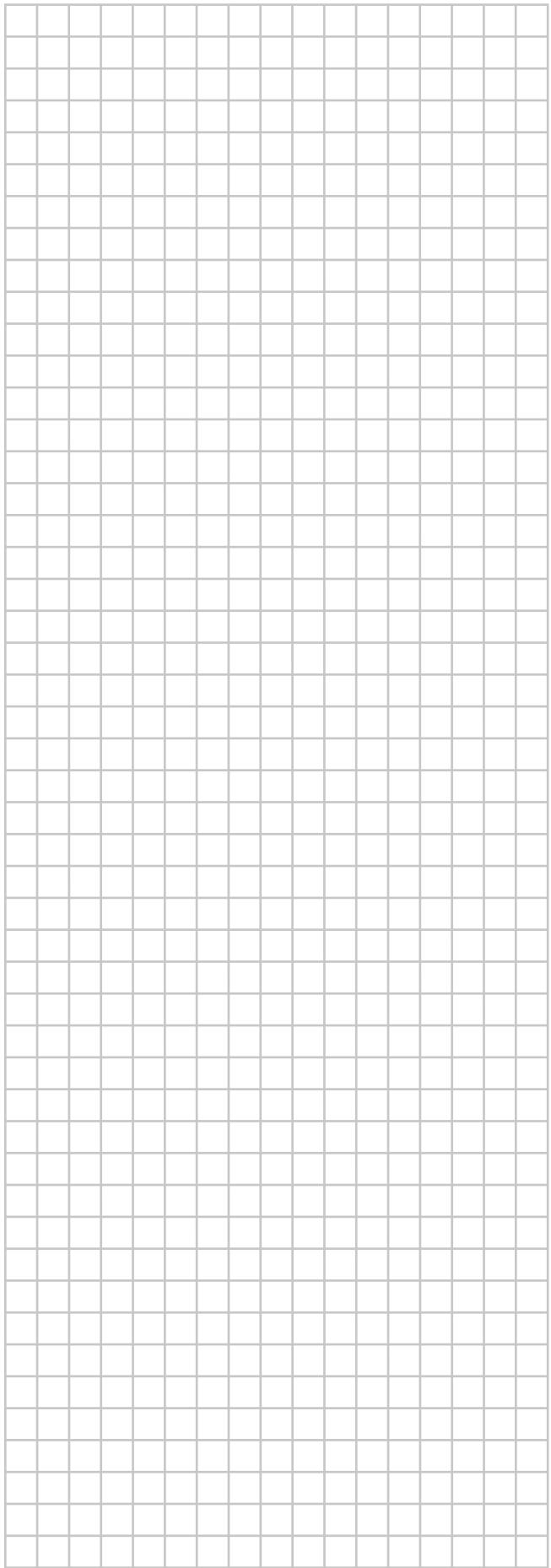
Naljepnice, priručnici, informativni listovi i oprema koji su isporučeni s proizvodom i koje treba instalirati u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.

### Opcionalna oprema

Oprema koju je proizvela ili odobrila tvrtka Daikin i koja se može kombinirati s proizvodom u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.

### Lokalna nabava

Oprema koju nije proizvela tvrtka Daikin i koja se može kombinirati s proizvodom u skladu s uputama u popratnoj dokumentaciji.



EAC

Copyright 2017 Daikin

**DAIKIN EUROPE N.V.**

Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

4P486048-1A 2017.08